

# AUTOMATIC ELECTRIC GUN SERIES

Users Restricted to 18 Years of age or older

# S-552

适合年龄十八岁以上使用

## 操作指导手册

HANDLING CAUTIONS AND  
INSTRUCTION MANUAL



Special Operations Peculiar  
Modification To The S-552  
Naval Special Warfare Spec.

### 警告及注意事項

WARNING and CAUTIONS

1-2p

3p

### 套件內容

CONTENTS

4p

### 各部件名稱

COMPONENT NAMES

5p

1

### 折疊式槍托

FOLDING STOCK

6p

2

### 選擇器及安全設置

SELECTOR AND SAFETY

7p

3

### 安裝電池

SETTING THE BATTERY

8-9p

4

### 前瞄準器和后瞄準器

FRONT AND REAR SIGHTS

10p

5

### 瞄準和握槍

AIMING AND HOLDING

11p

6

### 活動部件

MOVABLE PARTS

12p

7

### 用于SIG的可選部件

OPTIONAL PARTS FOR SIG

13p

8

### BB裝彈機使用方法

HOW TO USE BB LOADER

14p

9

### 選擇器及安全設置

SELECTOR AND SAFETY SETTING

15p

10

### 射擊

FIRING

16-17p

11

### 可變上旋系統

VARIABLE HOP UP SYSTEM

18-20p

12

### 安裝可選零件

SETTING THE OPTION

21p

### 維護

MAINTENANCE

22-23p

13

### 故障診斷

TROUBLE CLINIC

24-25p

14

### 零件及順序表

PARTS AND ORDER FORM

26-27p

## 操作之前先閱讀這本手冊



### WARNING



Only for 18 years  
old or up

Operation of this air gun is restricted to users older than 18 years old.



Injury caution

careless shooting may cause eye damage or other injuries.



Carefully read the  
Handling Cautions  
and instruction manual

Always read through this handling cautions and instruction manual carefully before use. Operate the air gun with full understanding of warnings and cautions.

## Always read the manual before use.





# ATTENTION 注意

<INSTRUCTION> PLEASE READ IT BEFORE USE IT.  
<使用注意書> 使用之前請務必閱讀。

It is for your to enjoy the fun of shoot that this soft ballistic gun is made. Various kinds of guns have their own features, So you should have sound comprehension before you enjoy the fun of safe shooting. The BB bullets can flight a distance Of 50-60m. If it is not properly used, there would be some risk. So you have to read the instructions carefully before using it, And strictly follow them while using it, and then, you can enjoy the fun of shooting.

製作此軟彈槍，是爲了讓您享受射擊遊戲的樂趣。各種各樣槍的特點，使用時的注意事項應詳細了解后才能享受安全運動射擊的樂趣發射的BB彈能飛出約50~60M。如果使用不當，就有受傷的危險使。用之前，一定要仔細閱讀注意事項（使用說明書），而且要嚴守規定，才能享受運動射擊的樂趣。

**ATTENTION Please pay attention: you would probably be hurt because of carelessness or shooting mistake.**

## 注意

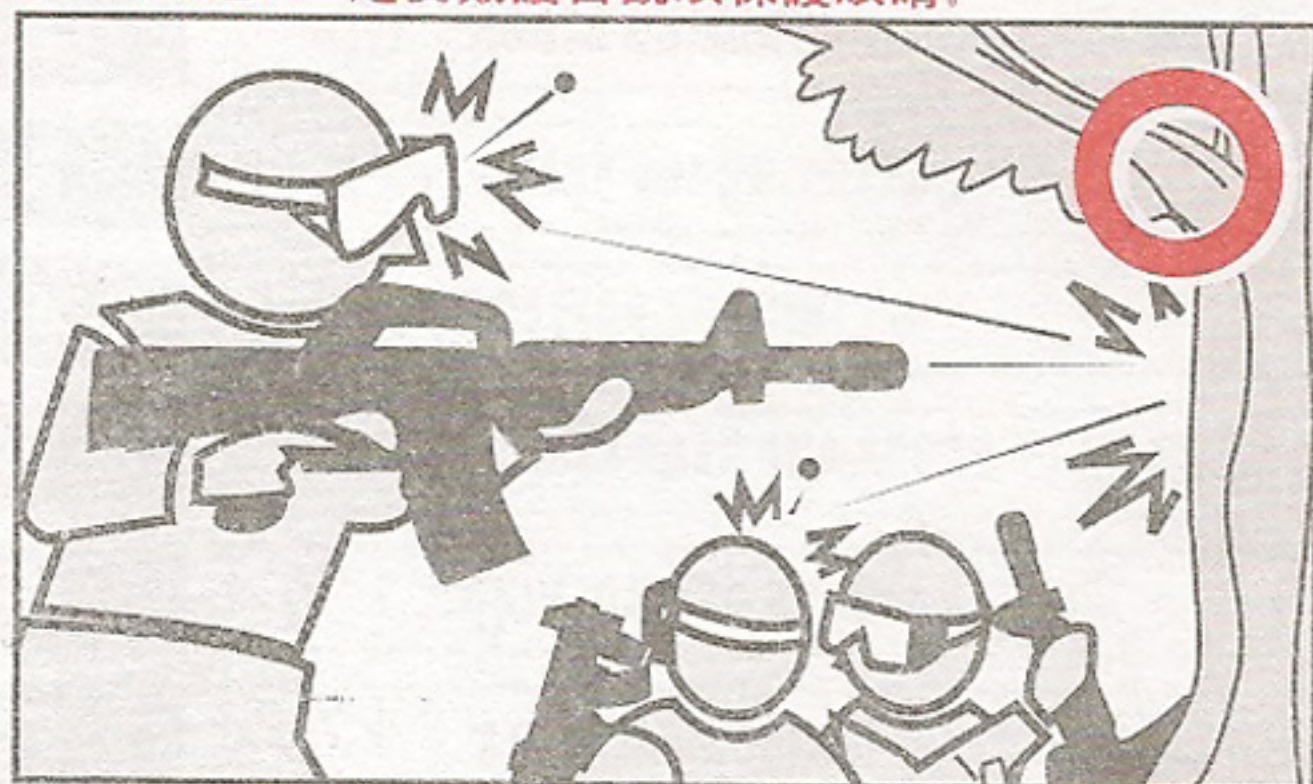
如果稍不留神或發射錯誤都有可能引起受傷的危險，請萬分注意！



### ATTENTION

MAKE SURE TO WEAR PROTECTION GLASSES TO PROTECT YOUR EYES.

注意 一定要戴護目鏡以保護眼睛。



Make sure to wear protection glasses while shooting BB bullets or playing game. And the BB Bullet will go back once it hits hard object, (attention: please don't point to people.)

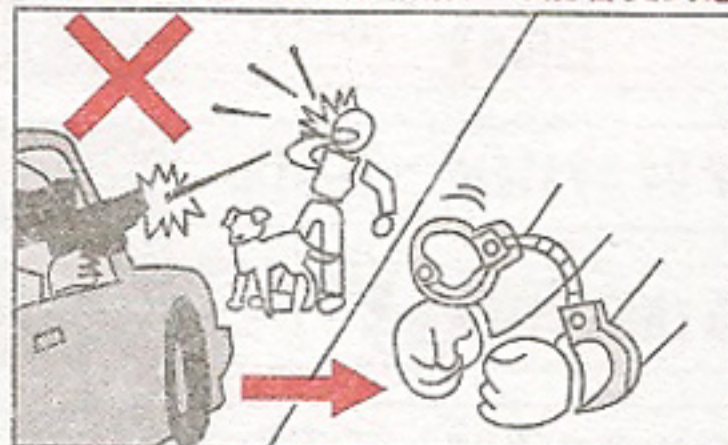
發射BB彈或遊戲時，一定要戴護目鏡以保護眼睛。而且，BB彈一撞到硬的物體可能會反彈（注意一定不能對著人發射BB彈）。



### ATTENTION

YOU WILL BE PUNISHED IF YOU SHOOT MISCHIEVOUSLY.

注意 如果胡亂發射，可能會受到懲罰。



Those who shoot mischievously or train the gun on people or animals will probably be punished by law. 諸如胡亂發射，對著人或動物發射就有可能射傷他人，因此也有可能受到法律的懲罰。



### ATTENTION

DON'T LOOK CLOSE TO THE MUZZLE AT ANY TIME.

注意 無論什麼時候都不能窺看發射口。



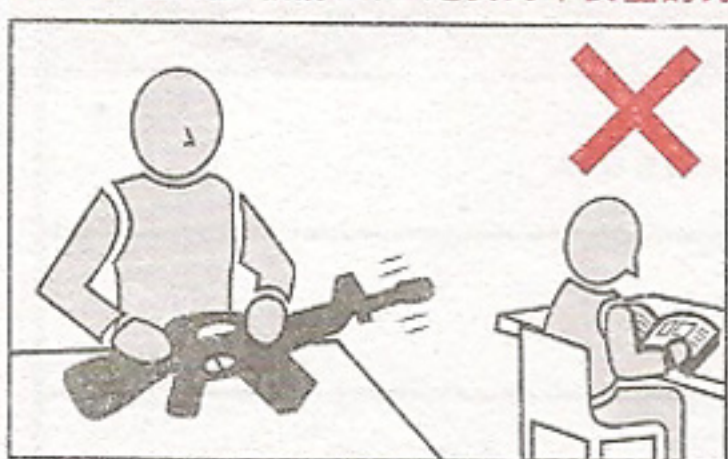
Your eyes will be hurt if the BB bullets shoots your eyes by chance, it is very dangerous. So don't look close to the muzzle at any time. 如果BB彈剛好射中眼睛，可能會使眼睛受傷，非常危險。因此，無論什麼時候都不能窺看發射口。



### ATTENTION

THE MUZZLE SHOULD BE DIRECTION AT THE SAFE DIRECTION.

注意 發射口，一定要對準安全的方向。



The muzzle should not train on people or animals or any where that would cause danger. Please cover the lid except shooting. 發射口，絕對不能對準人、動物或其它危險的方向。除發射時以外，安全蓋一定要蓋住發射口。



### ATTENTION

DON'T POINT TO PEOPLE AND ANIMALS.

注意 不能對著人或動物發射。



Please don't train the soft ballistic gun on people or animals. Please cover the muzzle with the safe lid, if you are not shooting. 請不要將軟彈槍對著人或動物發射。除了對準目標發射后，請將安全蓋蓋在發射口上。



### ATTENTION

THE SAFE LID SHOULD COVER THE MUZZLE.

注意 安全蓋一定要蓋住發射口。



Please cover the muzzle with the safe lid, so that the BB bullets won't be shot randomly. 爲了使BB彈不會隨意發出，發射口一定要蓋上安全蓋。



### ATTENTION

DON'T SHOOT CASUALLY.

注意 不能隨意扣動扳機。



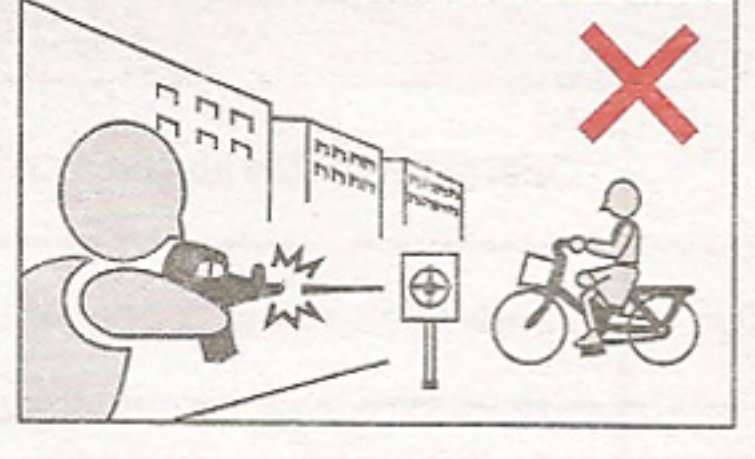
Shoot casually will cause great danger, so please shoot before you take away the lid, and aim at the object. 不加注意而扣動扳機會引起極大危險。一定要取下安全蓋，對準目標后才能扣動扳機。



### ATTENTION

DON'T SHOOT WHERE THERE ARE PEOPLE OR TRANSPORTATION.

注意 決不能在人或車通過的場所發射。



The soft ballistic shooting place should be in the safe arena., those places where there are people or transportation are not allowed to shoot. 發射軟彈的場所，一定要在安全的場所。像人或車通過的場所，或周圍有人的場所決不能發射。

■ YOU HAVE TO READ THE INSTRUCTION CAREFULLY BEFORE USING IT BECAUSE THE OPERATION IS DIFFERENT FROM THE NORMAL GUN.

■ 因使用方法和一般的槍不同，所以一定要詳細了解后才能使用。

■ THOSE INCIDENT, DANGER, HURT, REPAIR CAUSED BY THE WRONG WAY OF OPERATION, READJUSTMENT, DISMANTLE ARE CLAIMED TO BE THE RESPONSIBILITY.

■ 錯誤的使用方法、操作、改裝、拆散等引起的事故、危險、損傷、維修等都不是經銷商的責任。



# Always read through this manual before operation.

## 在操作之前必需讀熟這些說明書



**ATTENTION**  
**注意**

PLEASE PUT IT IN A BAG OR BOX WHILE CARRYING IT.  
攜帶著走路時,一定要裝入盒子或包子。



While carrying the soft ballistic gun, make sure the muzzle is tightly covered by the lid, and should be put in the bag or box.

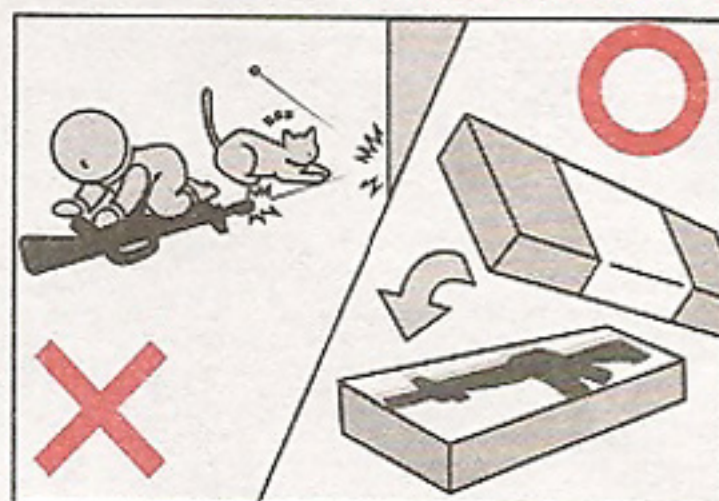
攜帶軟彈槍走路時,安全蓋子一定要蓋住發射口,並貼緊,而且一定要裝入盒子或包子內。



**ATTENTION**  
**注意**

KEEP IT OUT OF THE TOUCH OF THE LITTLE KIDS.

請保管在小孩觸手不及的場所。



Please put it in the bag or box with the safe lid covered while not using it. And make sure to keep it out of the touch of kids that below 10.

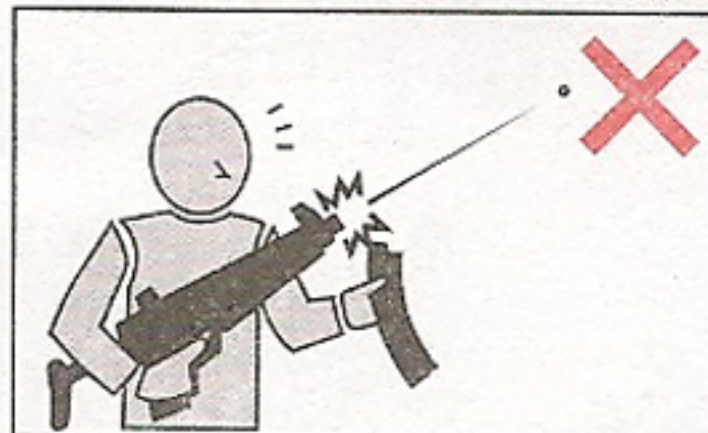
不使用時,一定要將安全蓋蓋住發射口,放入盒子或包子中,並請保管在未滿10歲小孩觸手不及之處。



**ATTENTION**  
**注意**

YOU CAN CONDUCT BB BULLETS EVEN THOUGH THE BALLISTIC BOX.

即使取下子彈匣,也有可能發射BB彈。



The BB bullets may probably leave in the gun body even you take away the ballistic box, which is very dangerous. So please cover the muzzle with the safe lid after taking away the ballistic box.

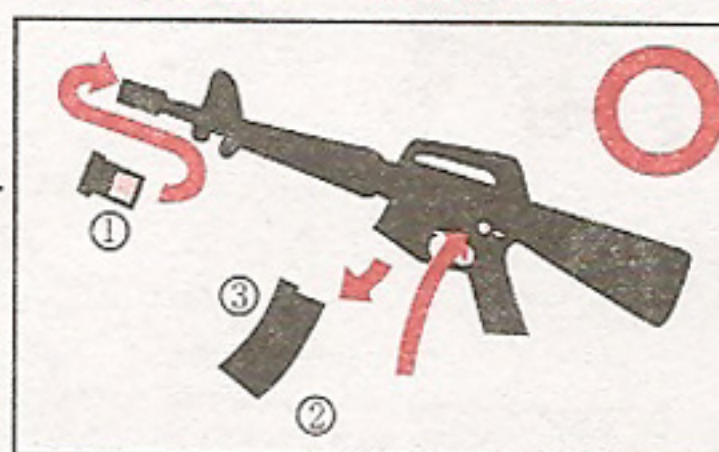
即使取下子彈匣, BB彈也有可能殘留在槍機中,非常危險。取下子彈匣后,請將安全蓋蓋住發射口。



**ATTENTION**  
**注意**

PLEASE COVER IT WITH STICKY TAPE.

請將膠紙封住。



Cover the muzzle with the safe lid. Attach the sticky paper to anywhere that is possible to conduct shooting. Please take away the ballistic box.

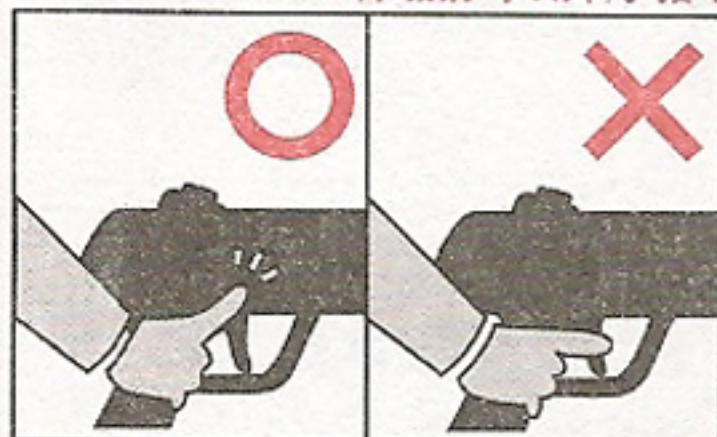
①將安全蓋蓋住發射口。②在有可能造成發射之處貼上膠紙。③請取下子彈匣。



**ATTENTION**  
**注意**

DON'T PULL THE TRIGGER EXCEPT YOU WANT TO SHOOT.

除發射時以外,手指不能扣動扳機。



Don't pull the trigger except you want to shoot. It is very danger if pull trigger because of spring.

除發射時以外,手指不能扣動扳機。如果因為彈力而扣動扳機時,將會非常危險。



**ATTENTION**  
**注意**

DON'T DISMANTLE THE GUN BODY.

請不要拆散槍機。



The dismantlement of the gun body would easily cause trouble, incident, which is really dangerous. So please don't dismantle the gun body.

拆散槍機很容易造成故障、事故,非常危險。請絕對不能拆散槍機。





## **ATTENTION** **注意**

- THIS SOFT BALLISTIC GUN IS INSTALLED WITH 6MM BB BULLETS WHICH CAN SHOOT IN A DISTANCE OF 20-30M. WHILE USING THIS GUN, YOU HAVE TO CONCERN ALL KINDS OF RISKS, MAKE SURE TO USE IT IN A ABSOLUTE SAFE CONDITION.
- WHILE PLAYING GAMES, PLEASE MAKE SURE THE SAFE CONDITION WHERE THE BB BULLETS MAY POSSIBLY REACH. MAKE SURE THE SECURITY OF THAT THOSE WHO DON'T WEAR PROTECTION GLASSES OR THE SPECTATORS.
- THE MUZZLE SHOULD NOT BE DIRECTED AT GLASS, BULB, FLUORESCENT LAMP, OR HOUSE MACHINE, TEA SET, OR PLATE, FURNITURE, GAS BOTTLE ETC. BECAUSE OF THE DANGER CAUSE BY BROKEN.
- EXCEPT BB BULLETS, NOTHING CAN BE PUT INTO BALLISTIC BOX AND SHOOTING MACHINE.
- THE FINGER CAN INSERT INTO CERTAIN SPOT ACCORDING TO THE SHAPE OF GUN, BUT PLEASE DON'T PUT YOUR FINGER INTO THE GAP OF THE GUN BODY.
- MAKE SURE THE GUN IS PLACE IN THOSE PLACE WHERE IS NOT EASY TO FALL, AND SHOULD BE OUT OF THE REACH OF THE KIDS BELOW 10. WHAT'S MORE, IN ORDER TO PREVENT THE NAUGHTY KIDS, THE MUZZLE SHOULD BE COVERED WITH SAFE LID, AND SHOULD BE PUT IN BAG OR BOX.
- WHEN YOU FOLLOW THE RIGHT WAYS (ACCORDING TO THE INSTRUCTION), BUT STILL CAN SHOOT BB BULLETS; OR WHEN YOU CAN'T REPAIR BECAUSE OF THE BREAKDOWN CAUSED BY THE GETTING OLD, OR THE FALL DOWN CAUSED BY THE WRONG OPERATION, PLEASE SEND TO THE STORE WHERE YOU GET IT OR MAIL IT TO HAVE IT REPAIRED.
- IF YOU OPERATE PROPERLY, IT CAN CONDUCT 30000 ROUNDS OF BULLETS, AND THE ACCESSORIES CAN BE REPLACED. IF YOU CAN'T DO IT, THAT MEANS THERE IS SOMETHING WRONG IN IT. PLEASE SEND IT TO THE STORE WHERE YOU GET IT OR MAIL IT TO HAVE IT EXAMINED OR CHANGE THE PARTS.
- 此軟彈槍安裝的6毫米的BB彈能飛出50~60米。使用時要考慮各種危險,應在十分安全下才能使用。
- 玩游戏時,要確認BB彈可能射到之處的安全。注意沒有戴護目鏡的人和不參加遊戲的人的安全。
- 因有破碎、損壞的危險,發射口絕對不能對著玻璃、日光燈、電燈、家庭用電氣品、茶具及盤子等、家具、自動、氣瓶等發射。
- 子彈匣和發射器,除BB彈外不能放入其他物品。
- 此槍機的形狀,手指等可能插入某處。請注意手指一定不能插入槍機的間隙。
- 擺放槍機的地方一定是不易掉落或滾落,並保管在未滿18歲小孩觸手不及之處。另外,為防止小孩搗蛋,發射口一定要用安全蓋蓋住,而且要裝進袋子或盒子內。
- 正確使用方法(按說明書),但不能發射BB彈時,可因變舊而引起的故障,錯誤使用引起的掉落等自己無法修改時,請務必拿到所購買的商店維修。
- 正確使用此槍機約能發30000發,還能更換配件。如果不能的話說明裡面有故障。請拿到所購買的商店檢查或更換配件。



# AUTOMATIC ELECTRIC AIR GUN SERIES



|  <b>WARNING</b>   |   |
|--|---|
|  <b>Only for 18 years old or up</b>                                 | Operation of this air gun is restricted to users older than 18 years old.   |
|  <b>Injury caution</b>  | careless shooting may cause eye damage or other injuries.   |
|  <b>Carefully read the Handling Cautions and instruction manual</b> | Always read through this handling cautions and instruction manual carefully before use. Operate the air gun with full understanding of warnings and cautions. |
| <b>Always read the manual before use.</b>  |   |





Please read it carefully before and after installation.  
組裝使用前及使用後必須詳細閱讀。

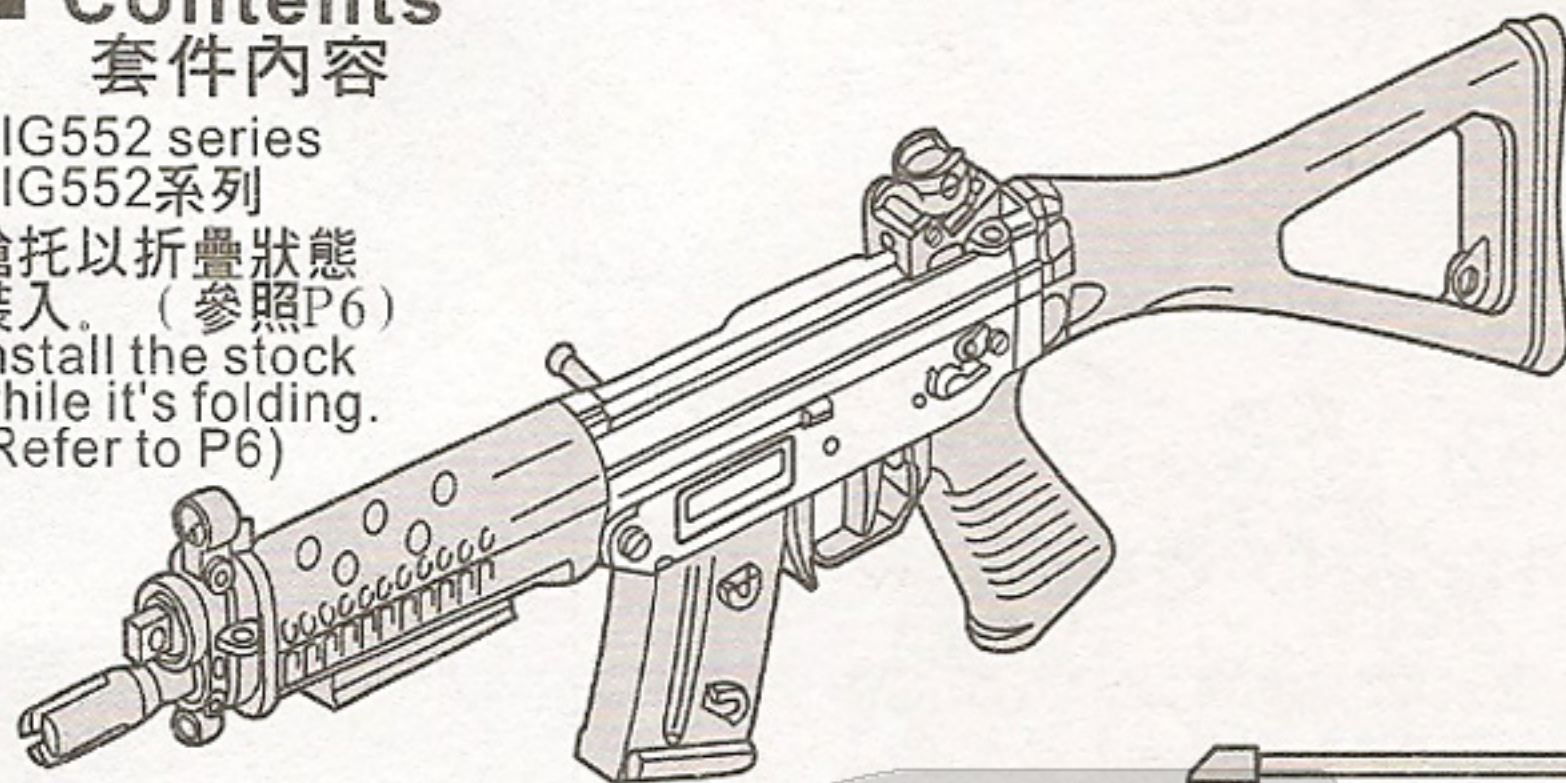
### About the instruction

### 關於使用說明書的表示

- This instruction is written for the purpose of using our product properly and safely. The instruction with illustrations enables users to understand and operate the product better. Properly use this product after you read it carefully and know all the notices in it.  
本說明書是根據商品的正確使用及其安全使用為目的所編寫，操作上以圖示配合文字說明來加深使用者對商品的正確理解運用。請在熟讀本說明書後注意各提示內容後再正確使用本商品。
- Warning: If you don't pay attention to the cautions and install or use it wrongly, it may cause accidents or malfunctions.  
警告：如果無視各注意事項的提示，並錯誤組裝使用可能會造成受傷事故或商品故障等危險情況！
- We shall not be responsible for any damage or malfunction of the gun caused by wrongful operation stated in the instruction.  
如果不參照本說明書所述方法進行組裝使用而導致槍支破損以及故障發生，本公司恕不承擔責任！

## Contents 套件內容

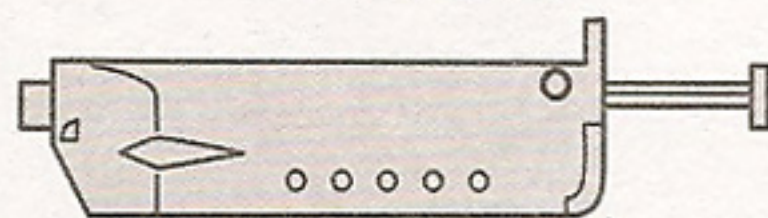
SIG552 series  
SIG552系列  
槍托以折疊狀態  
裝入。(參照P6)  
Install the stock  
while it's folding.  
(Refer to P6)



Flash hider for 552.  
552用的防火帽



BB loader  
Bb裝彈機

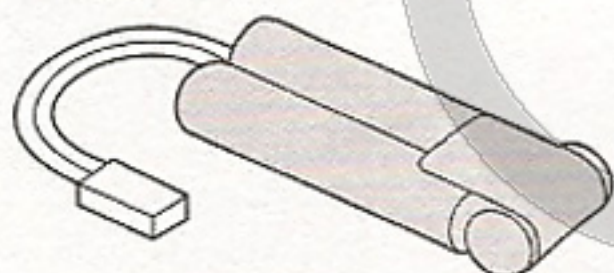


Cleaning rod  
清潔棒



## Necessary goods, which are not included in the complete set (goods not included) 配套以外的必要物品 (另購物品)

### 8.4V SD 型迷你電池組



Use the specified battery for the gun, 8.4v, 600mah hyper command so type mini battery, avoid use of non-standard or other brand name batteries. Otherwise, the originally designed functions will not be obtained. The AK and Mini Batteries cannot be used.

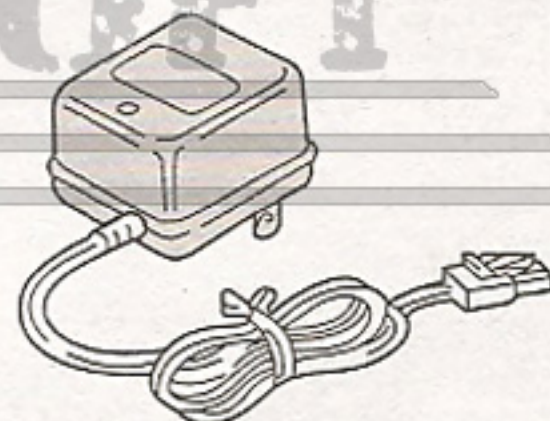
對於該氣槍，請使用指定的電池8.4V 600mAh增強控制的SD型迷你電池。避免使用不標準的或其它品牌的電池。否則，將無法操作原設計的功能。不能使用AK或迷你電池。



Do not use undesignated batteries made by other companies. In such case, it may press the barrel that reduces the speed of shot or lowers hit probability.

不能使用其他公司製造的非指定的電池。否則，將會擠壓槍管降低射擊速度或者降低命中率。

### Exclusive Charger for Mini Battery 迷你電池的專用充電器



Use the specified battery charger which is applicable to the above battery, The charger Exclusive Type. 使用指定的適用於上述電池的電池充電器。專用的電池充電器。

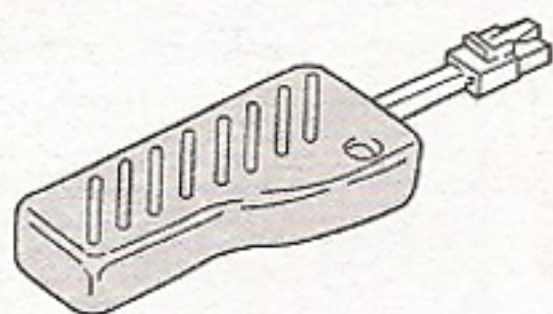
### The inner hexangular spanner used for M3 setscrews. M3定位螺絲用的內六角扳手 (1.5mm)



It can be used to lightly adjust while the gear wheel is joggling. Purchase it from the neighborhood dealer. It can also used to assemble the full auto tracer and the inner silencer.

用于齒輪啮合時的微調整。可到附近的便利店購買。也可以用于全自動追蹤器和內置式消音器的裝配使用。

### Ni-cd Battery Discharger 鎳鎘電池放電器



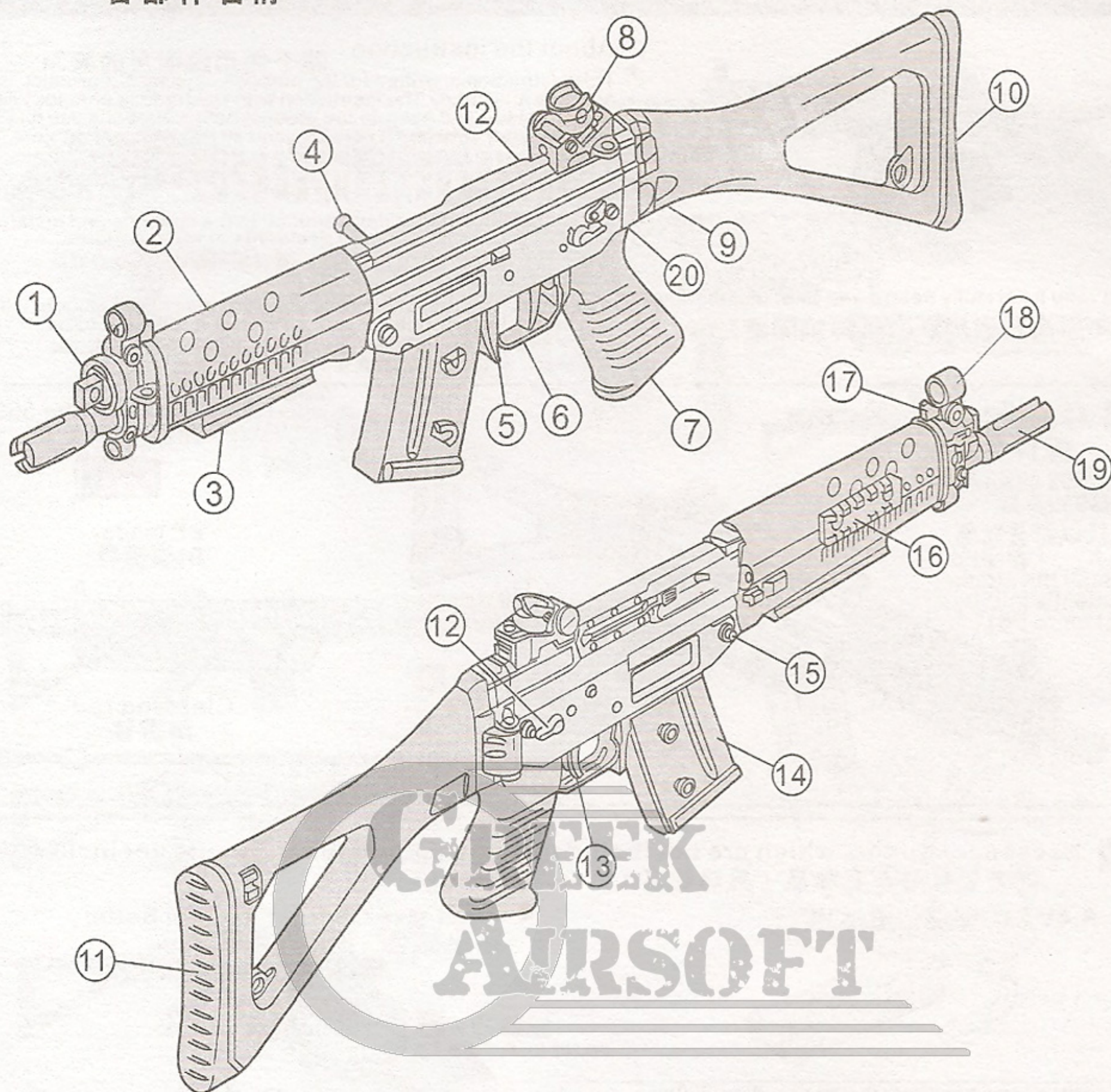
The battery's capacity power is increased with use of the Ni-cd battery Discharger (Sold separately)  
使用鎳鎘電池放電器可增強電池的電量。(另購)

Use the correct battery and charger according to respective instruction manuals. We will not be held responsible for any accident or damage caused by wrongful operation or usage of non-specified batteries.

根據各自的使用說明書正確地使用電池和充電器。如果因錯誤操作或使用非指定電池而引起的任何事故或受傷，我方概不負責。



# 1 Component Names 各部件名稱



| NO | 名稱  | NO | 名稱  |
|----|---|----|---|
| ①  | Air Regulator<br>氣體調節器                    | ⑪  | Butt Plate<br>槍托底板                                  |
| ②  | Hand guards (Battery Case)<br>護木 (電池盒)    | ⑫  | Selector Lever (Switch)<br>選擇器控制杆 (開關)              |
| ③  | Under Mount Rail<br>下安裝導軌                 | ⑬  | Trigger<br>扳機                                       |
| ④  | Cocking Lever (Bolt Handle)<br>壓簧杆 (槍栓拉柄) | ⑭  | Magazine<br>子彈匣                                     |
| ⑤  | Magazine Catch Lever<br>子彈盒卡筭控制杆          | ⑮  | Lock Pin<br>鎖銷                                      |
| ⑥  | Trigger Guard<br>扳機護弓                     | ⑯  | Side Mount Rail<br>側面安裝導軌                           |
| ⑦  | Grip<br>握把                                | ⑰  | Night Sight<br>夜視瞄準器                                |
| ⑧  | Rear Sight<br>后瞄準器                        | ⑱  | Front Sight<br>前瞄準器                                 |
| ⑨  | Stock Lock Button<br>槍托鎖定按鈕               | ⑲  | Flash Sight<br>閃光瞄準器                                |
| ⑩  | Folding Stock<br>折疊式槍托                    | ⑳  | Selector Lever · Stopper (Dummy)<br>選擇器控制杆 製動器 (仿真) |



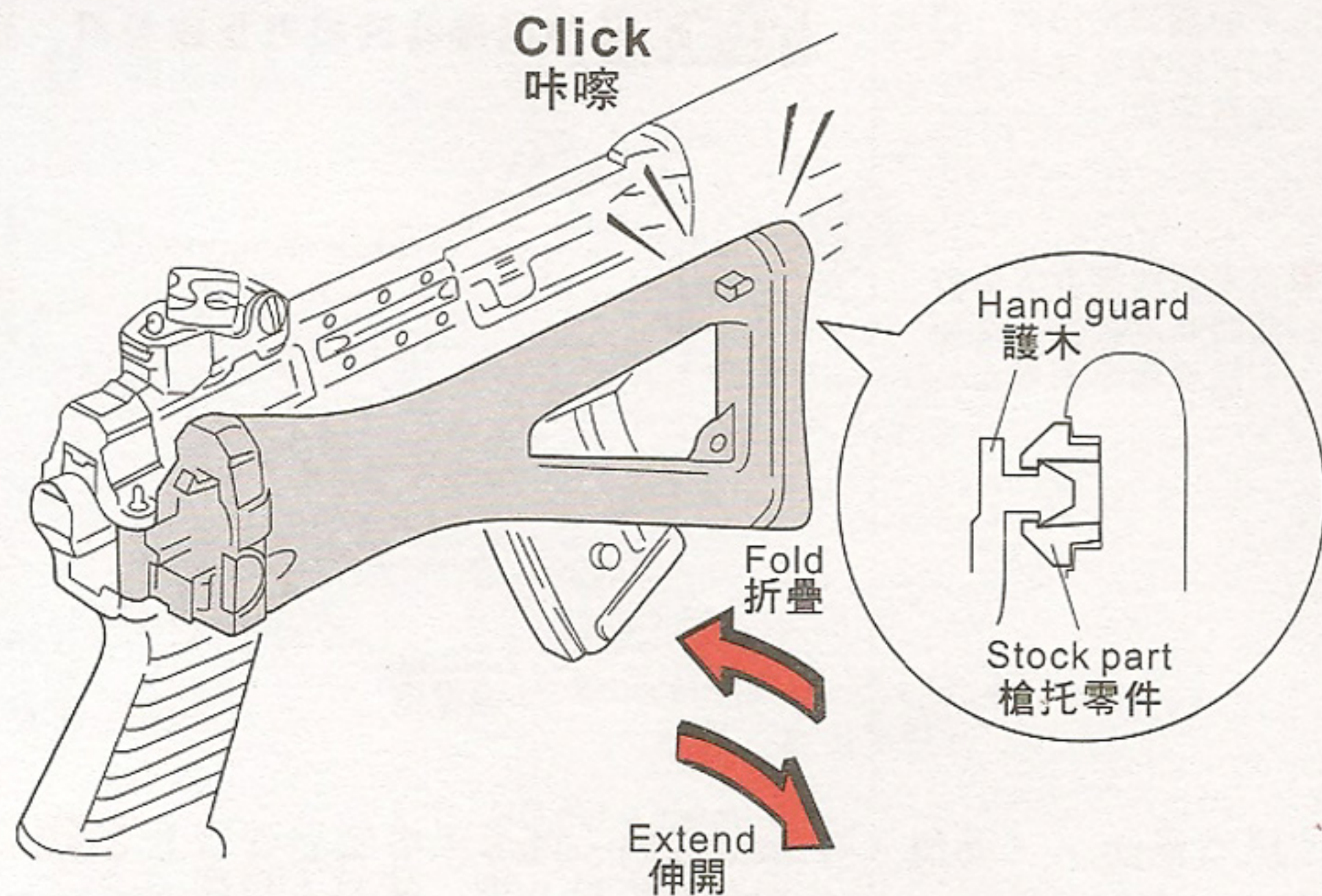
## 警告·注意

- 注意不要被活動部件夾到皮膚或者手指。



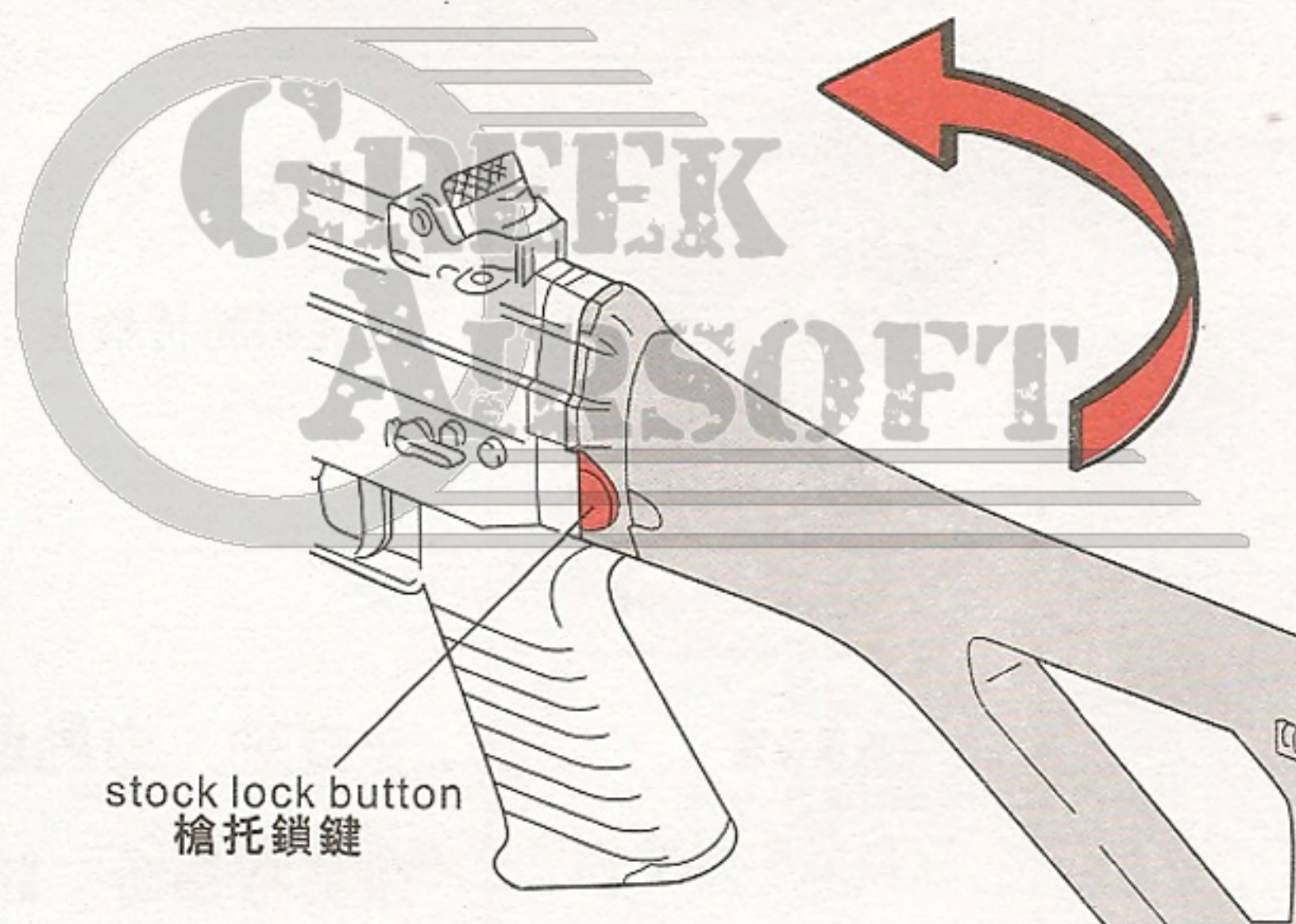
## 2 折疊式槍托

- 該槍托可鎖定在護手上。



**注意** 輕輕一拉即可打開槍托。

- 按下槍托鎖定按鈕即可將槍托折疊起來。



## WARNING · CAUTION

- Be careful so that your skin and fingers do not get caught in the moving parts.

## 2 Folding Stock

- Stock can be locked to the hand guard.

**CAUTION** Pull lightly to extend the stock.

- Press the stock lock button to fold the stock.



## 警告·注意

● 在扣動扳機時，務必不要操作選擇器，否則可能會造成故障，導致事故。

● 選擇器設置在安全狀態時扣動扳機可能會對氣槍造成損壞。

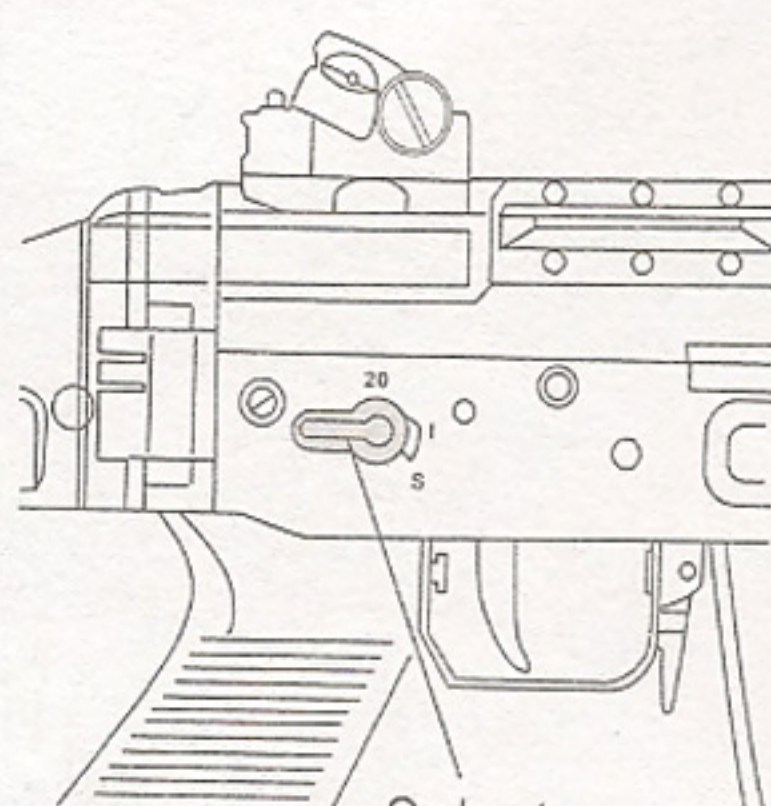
## 3 選擇器及安全設置

(在即將射擊之前，請始終將安全杆設置在安全位置)

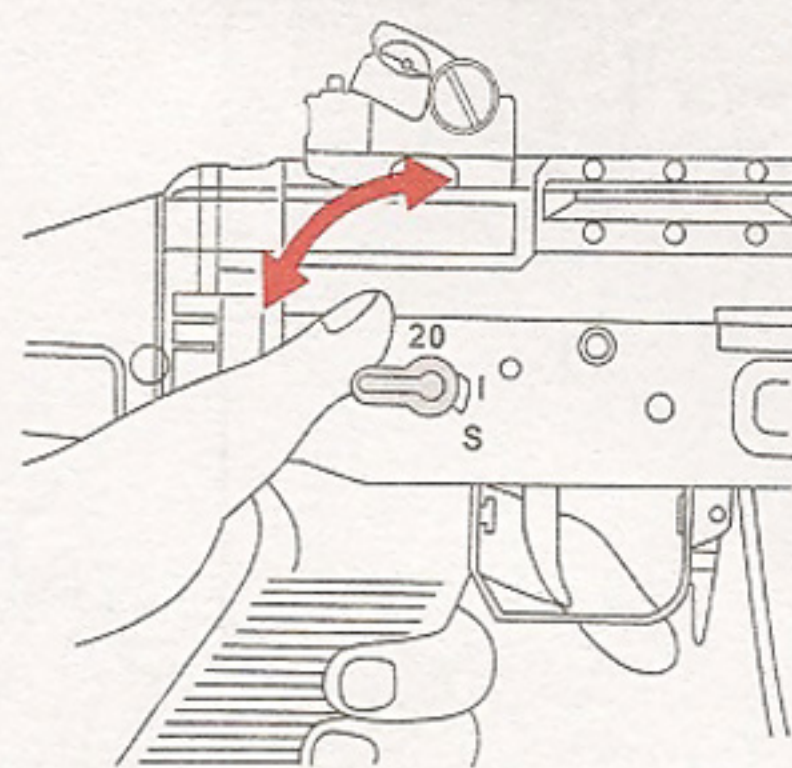


注意

將選擇器設置在正確位置，否則將引起故障。

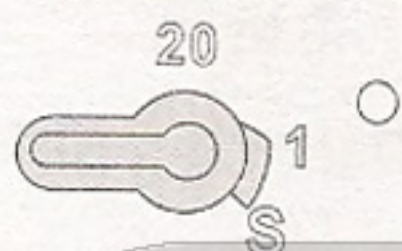


Selector  
選擇器



It can be operated even with one hand.  
即使單手也能操作。

Safety switch ON  
Selector position  
安全開關  
選擇器位置



安全設置：不能扣動扳機。

當你不開槍或存放該槍時，請始終將選擇器設置在安全位置並系上保護帽。

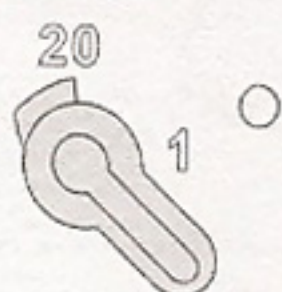
Safety switch OFF  
Selector position  
安全開關  
選擇器位置



半自動（單發）

每次扣動扳機將射出一發子彈。

Safety switch OFF  
Selector position  
安全開關  
選擇器位置



全自動（自動射擊）

按緊扳機時，該槍將自動射擊。

## WARNING · CAUTION

● Never operate the selector while pulling the trigger. Otherwise, malfunctions are possible, resulting in accidents.

● Pulling the trigger with the Selector being set to safe may damage the gun.

## 3 Selector and Safety Setting

(Always set the safety lever to SAFE until immediately before firing.)



注意

Set the selector correctly in position; otherwise, malfunction may occur.

### SAFETY Setting

When you are not firing the gun or during storage, Always set the selector to the **Safe** position and attach the protective cap.

### SEMI AUTOMATIC (Single Shot)

The gun will fire one shot each time the trigger is pulled.

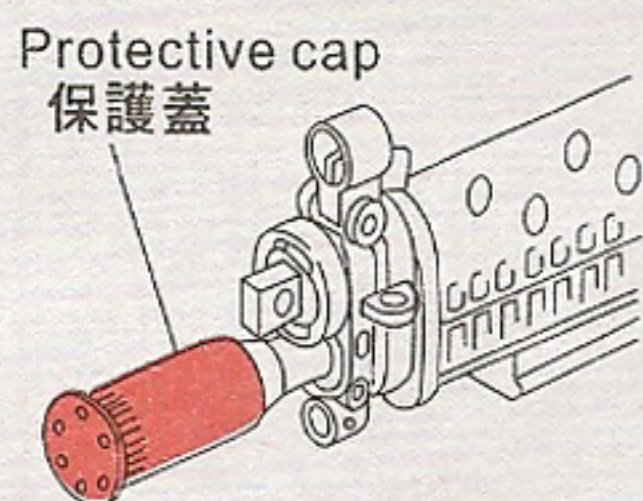
### FULLY AUTOMATIC (Automatic Firing)

The gun will fire automatically while the trigger remains pulled.

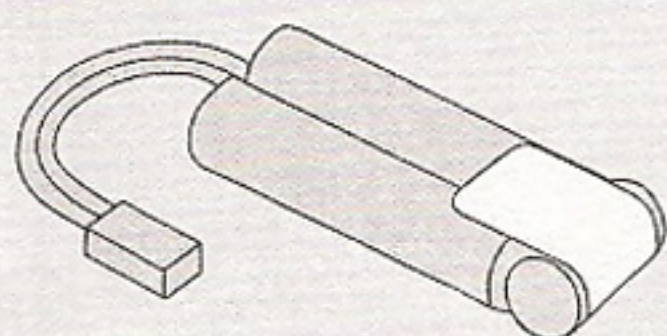


## 警告·注意

- 請始終蓋上保護蓋，並且在將連接器連接于電池上時應切斷彈盒的連接以防發生意外。



- 因為連接釘是易被毀壞的零件，打開前握把時請注意。

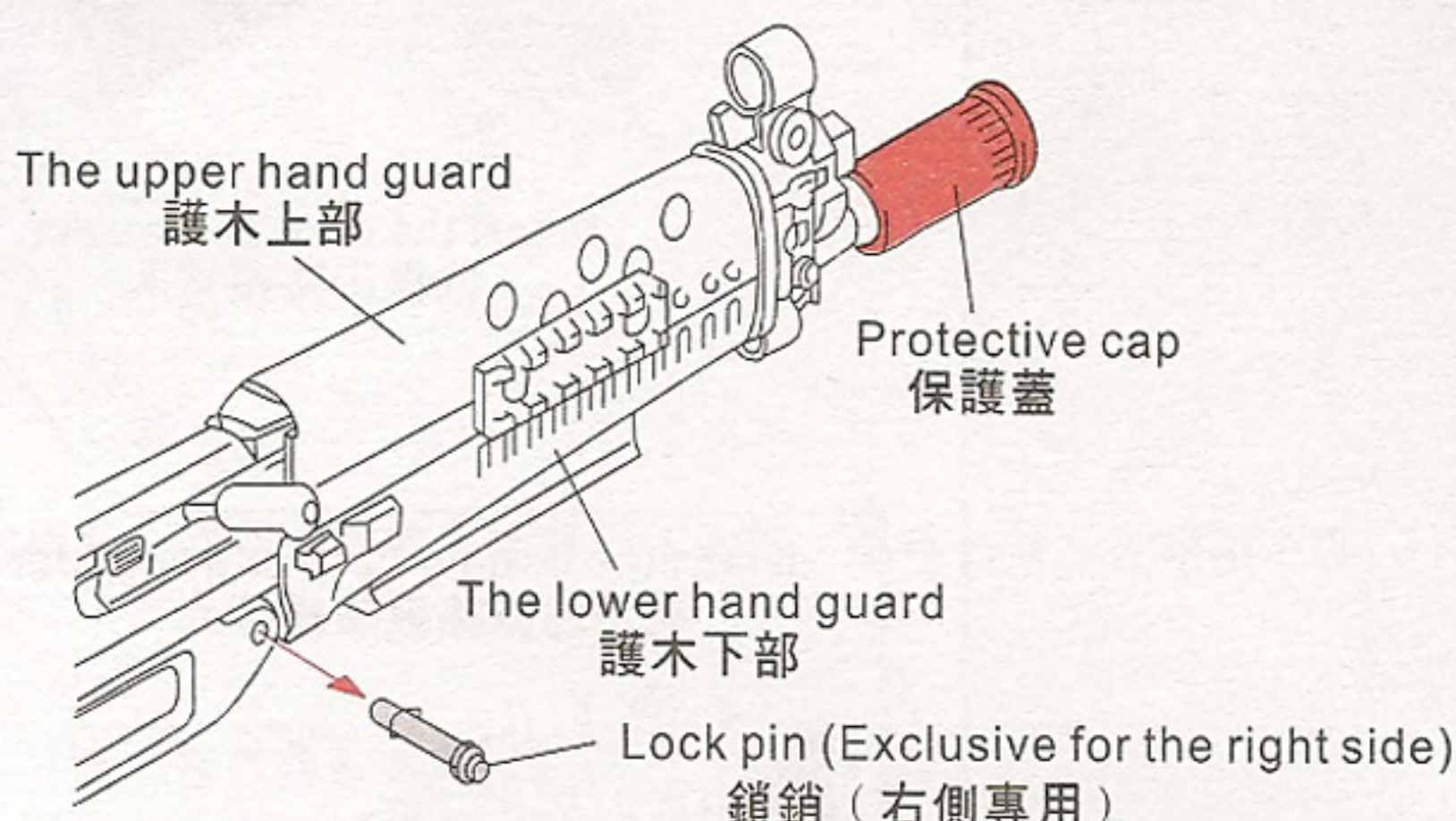


以前使用迷你電池的M4A1, MP5A5等也能使用。詳細情況請參閱其他包裝上的說明書。

## 4 安裝電池（電池充電之后進行操作。）

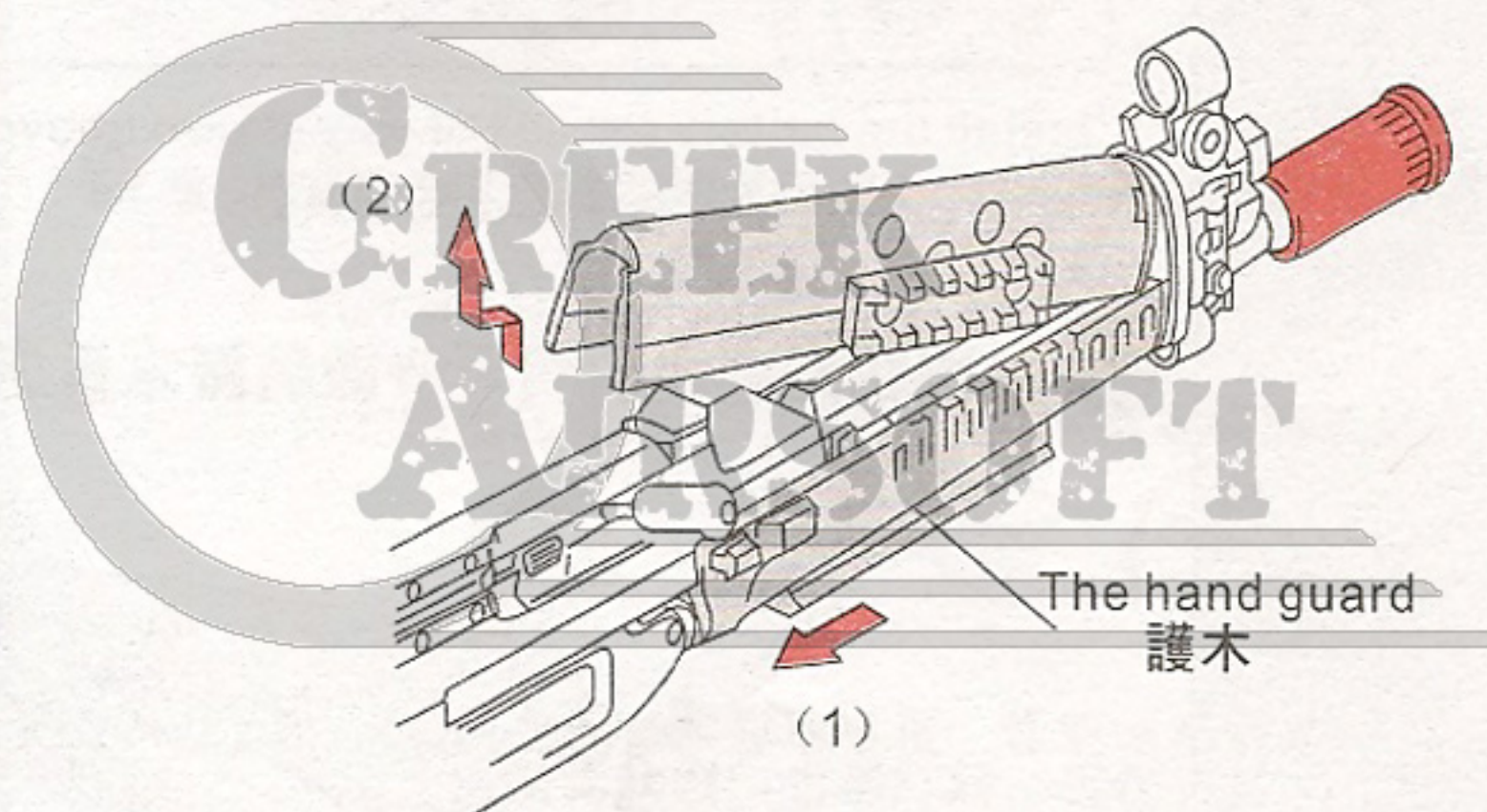
**注意事項** 彈匣在其取下的情況下是妥當的。

### 1 拔出鎖銷



**注意** 注意要從圖中所示的一邊取出或裝入鎖銷。（如果從另一邊裝入鎖銷，就不能鎖定。）

- 2 (1) 將護木下部向后滑動直到它停止。
- (2) 向上拉並將護木上部拆下來。



**注意** 注意要按第2步驟的方法滑動護木下部。否則，在將護木上部向上拉時可能會損壞連接釘。

## WARNING · CAUTION

- Always attach the protective cap and disconnect the magazine to avoid sudden operation upon connecting the connector to the battery.
- Carefully open the fore grip since the connecting nails are fragile parts.

## 4 Setting the Battery

(Conduct operation hereafter after charging the battery.)

**CAUTION** The magazine is done under the condition that it is removed.

- 1 Pull out the lock pin.

**CAUTION** Be sure to remove or install the lock pin from the side shown. (Locking will not be applied if the pin is installed from the other side.)

- 2 (1) Slide the lower hand guard backward until it stops.
- (2) Remove the upper hand guard by pulling upwards.

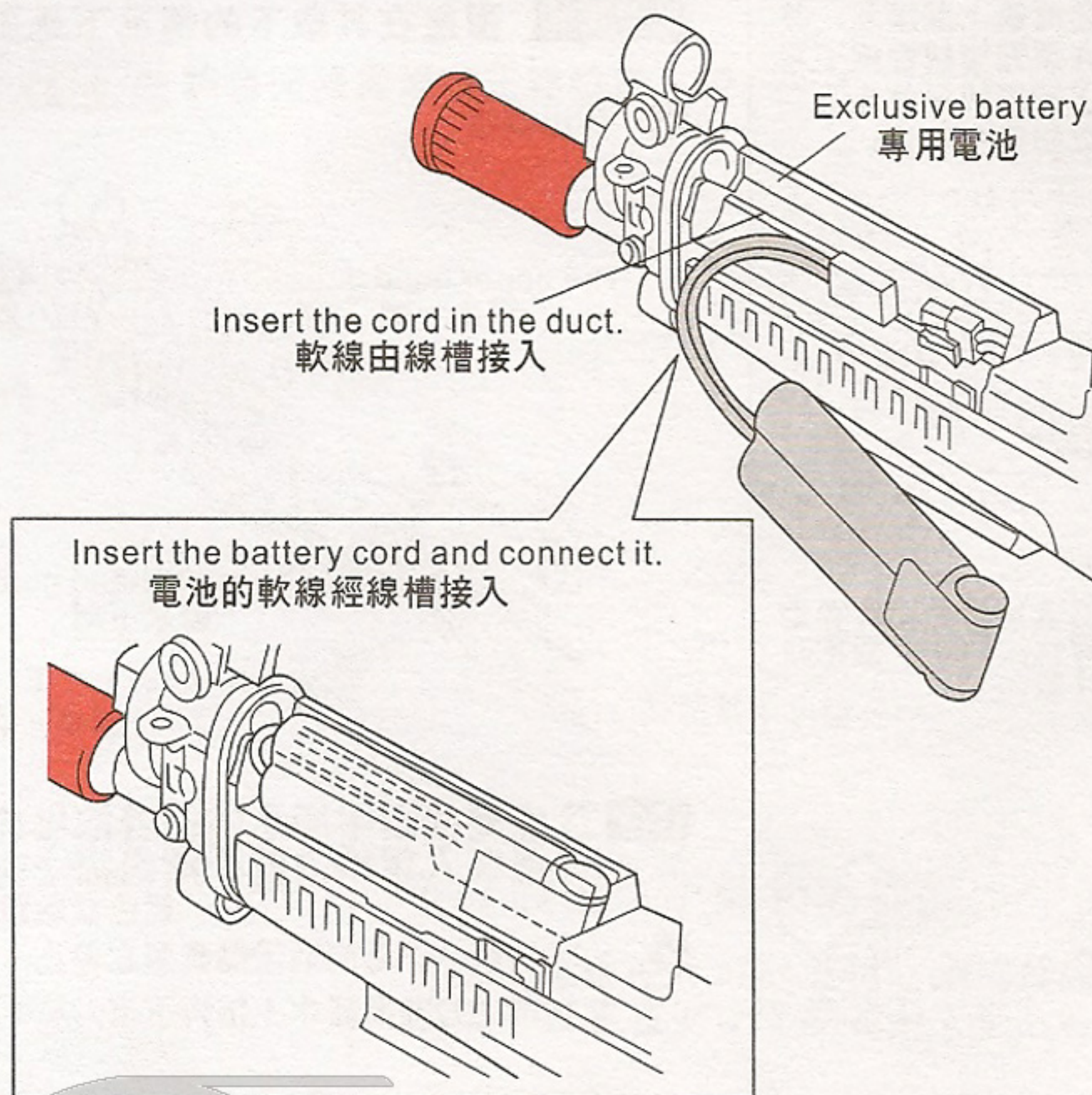
**CAUTION** Make sure to slide the lower hand guard all the way as in step (2). Otherwise, the connecting nails may be damaged during lifting up the upper hand guard.



## 警告·注意

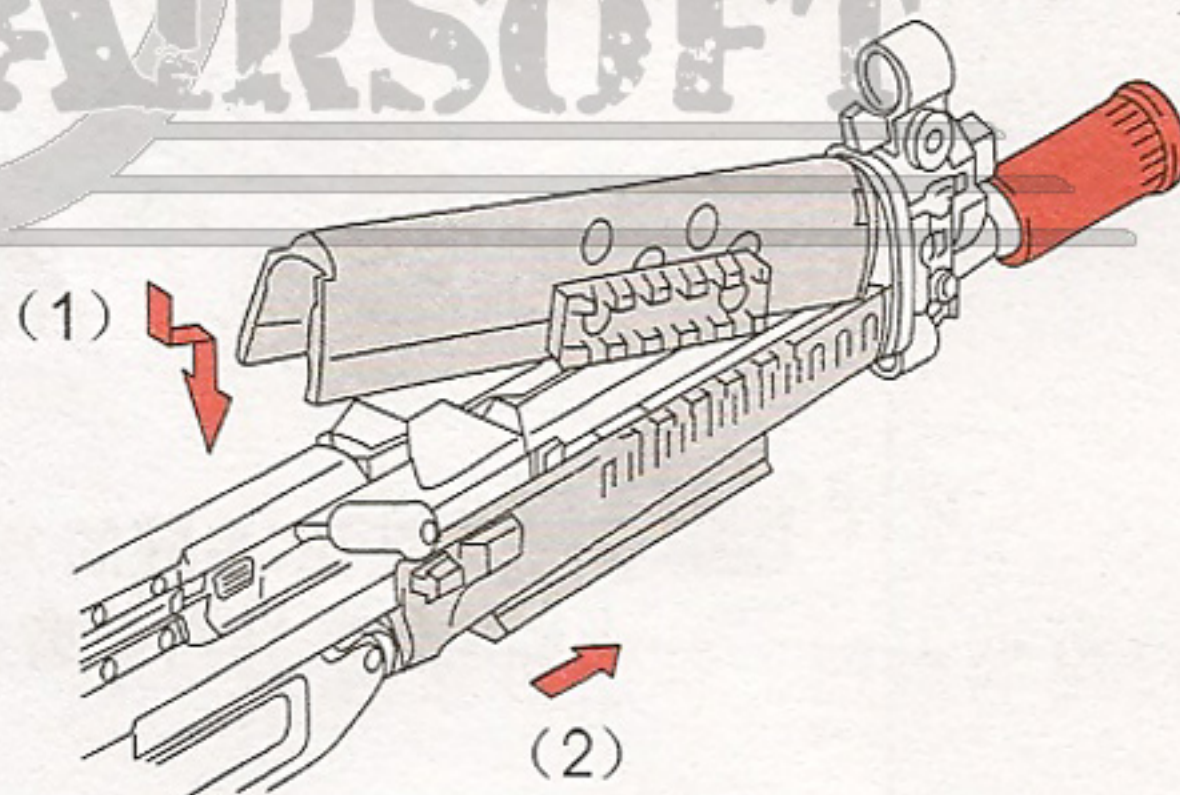
- 如果没有正确放好电池连接线，就不能装上护木。切勿过分用力地装上护木，这将损坏枪支。

### ③ 接上连接器並將電池裝入電池匣。



Install the battery set as the way shown above.  
用以上方法組合電池套件。

### ④ 按照拆卸護木的相反步驟將護木重新裝上去。



## WARNING · CAUTION

- You can not attach the hand guard if the battery cord is not put away properly. Do not mount the hand guard by force. That may cause damage to the gun.

- ③ Connect the connectors and Store the battery in the battery holder.
- ④ Reinstall the hand guard in the reverse order of the removal procedure.



## 警告·注意

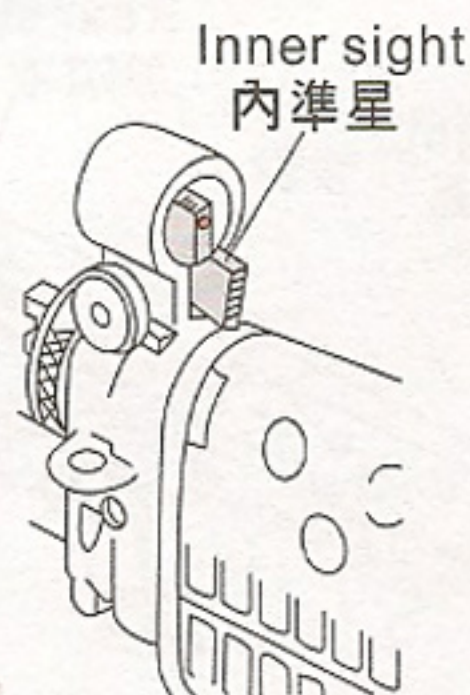
- 如果過分轉動調節螺絲釘，它就會掉出來。避免不必要地轉動螺絲釘。

### 一點建議

圖1至4展示的是實際的射擊距離（100m）。

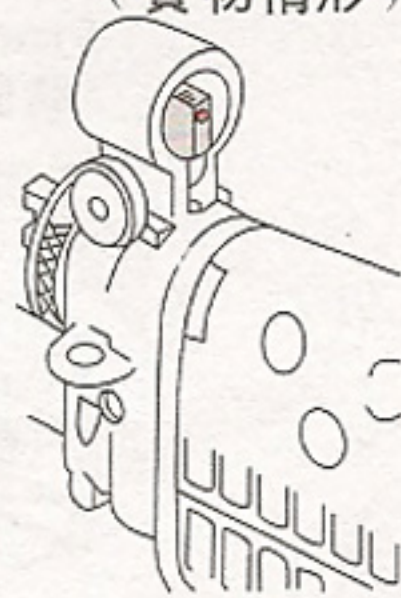
## 5 前瞄准器和后瞄准器

### 通常使用時



### 夜間用

(practical position)  
(實物情形)

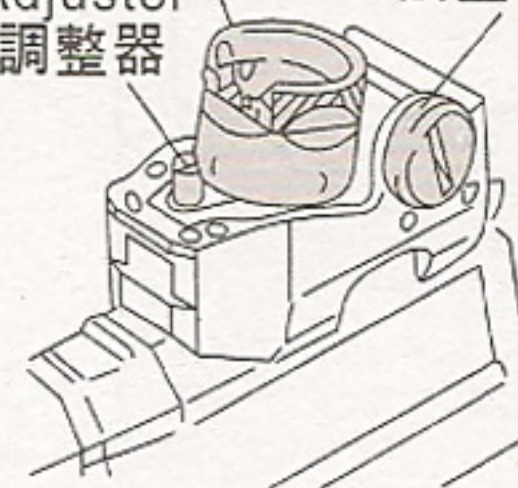


Front sight

前準星

Adjustor  
調整器

Adjustment Screw  
調整螺絲



如圖所示，通常將夜視瞄准器向下折轉。這是仿真的夜視瞄准器。

噴上熒光漆會感覺更逼真。



- ① 使用 ⊕ 螺絲刀轉動調節螺絲釘以調整瞄准器的高度。

Turn it right to  
load the bullet.  
向右轉動上着彈



Turn it left to un  
load the bullet.  
向左轉動下着彈



- ② 使用硬幣或螺絲刀轉動調節旋鈕以調整瞄准器的水平位置。

Turn it right to  
right the bullet.  
向右轉動右着彈



Turn it left to  
left the bullet.  
向左轉動左着彈



如果水平移動不平穩，輕輕地向逆時針方向轉動調節螺絲釘后，再作調整。

根據標靶選擇射擊孔1至3、4。

通常設置在「1」，至于「2」、「3」和「4」，在閱讀完⑪射擊和⑫調整上旋后再根據標靶的大小和射擊距離，選擇最合適的。

## WARNING · CAUTION

- The adjustment screw will come off if it is turned excessively. Avoid turning the screw unnecessarily.

### One point advise

The figure 1 to 4 represents for striking distance in practice (x100m).

## 5 Front and Rear Sights

Normally, turn down the night-sight as shown in the figure. The night sight is a dummy.

Painting it with fluorescent paint will give it a more realistic feel

- ① Turn the adjustment screw using a ⊕ screwdriver to adjust the sight height.
- ② Turn the adjustment dial using a coin or screwdriver to adjust the sight horizontal position.

If the horizontal movement is unsmooth, slightly turn the adjustment screw counterclockwise and adjust again.

Select hole 1 to 3, 4 according to the target.

Normally, set to[1]. For[2], [3]and [4], choose the most suitable depending on the size of the target and distance after reading ⑪ . Shooting and ⑫. Adjusting the Hop-up.



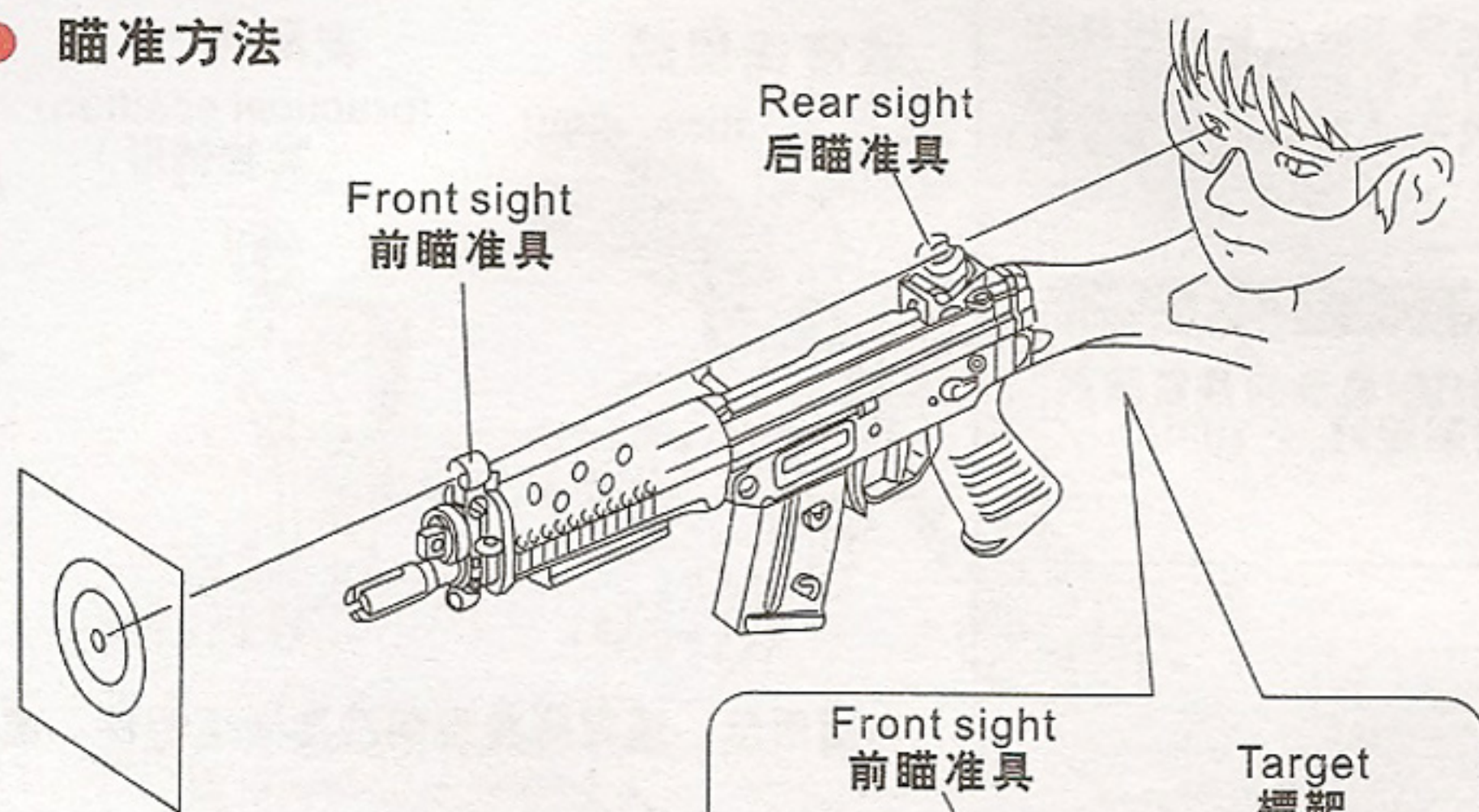


### 一點建議

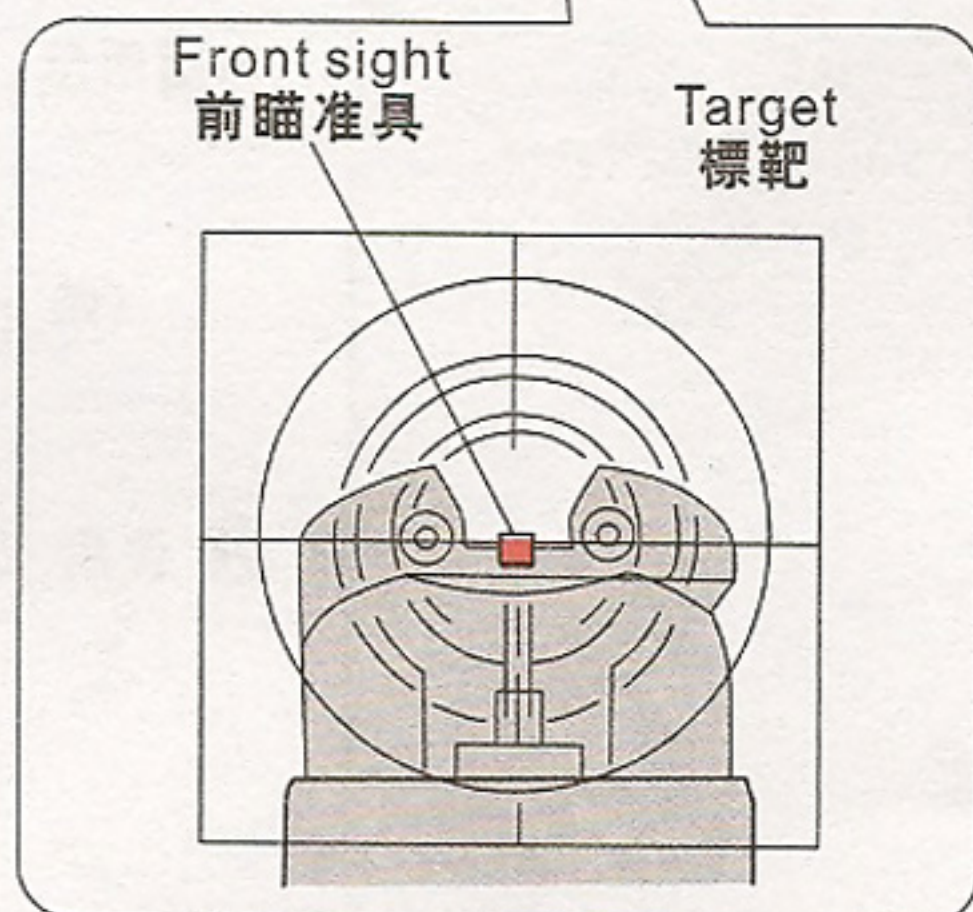
正確地握槍能很快地提高命中率。

## 6 瞄准和握槍

### ● 瞄准方法

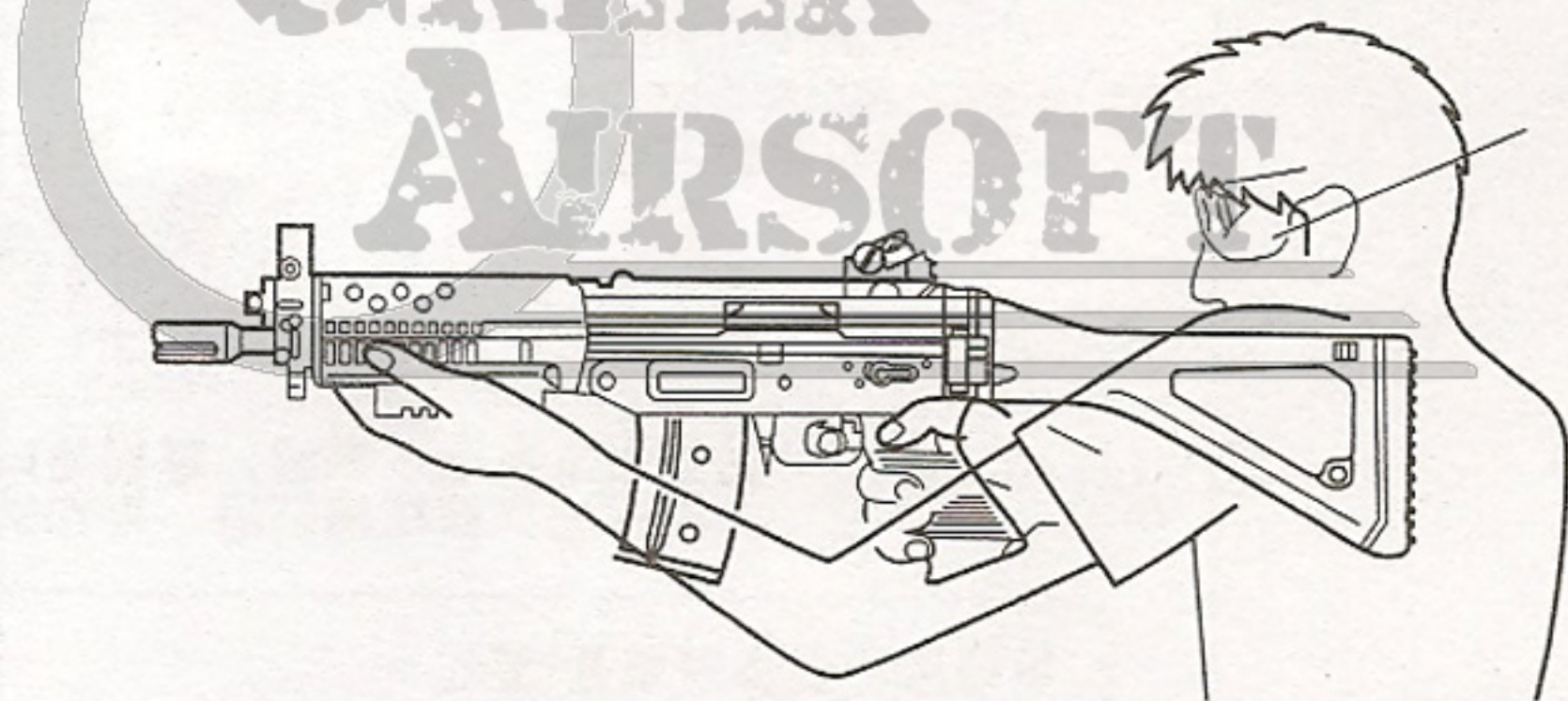


將前瞄准具對准后瞄准具的瞄准孔，瞄准標靶中心。



### ● 握槍方法

將槍托底板輕輕地放在肩膀上，將臉頰靠在槍托上，透過后瞄准具和前瞄准具瞄准標靶中心。



### One point advise

You can extremely improve the hit probability by holding the gun properly.

## 6 Aiming and holding

### ● How to aim

Bring the front sight to the hole of the rear sight, and aim the center the target.

### ● How to hold

Press the butt plate against slightly inside of the shoulder joint and put your cheek on the stock. Aim the center of the target through the rear sight and front sight.

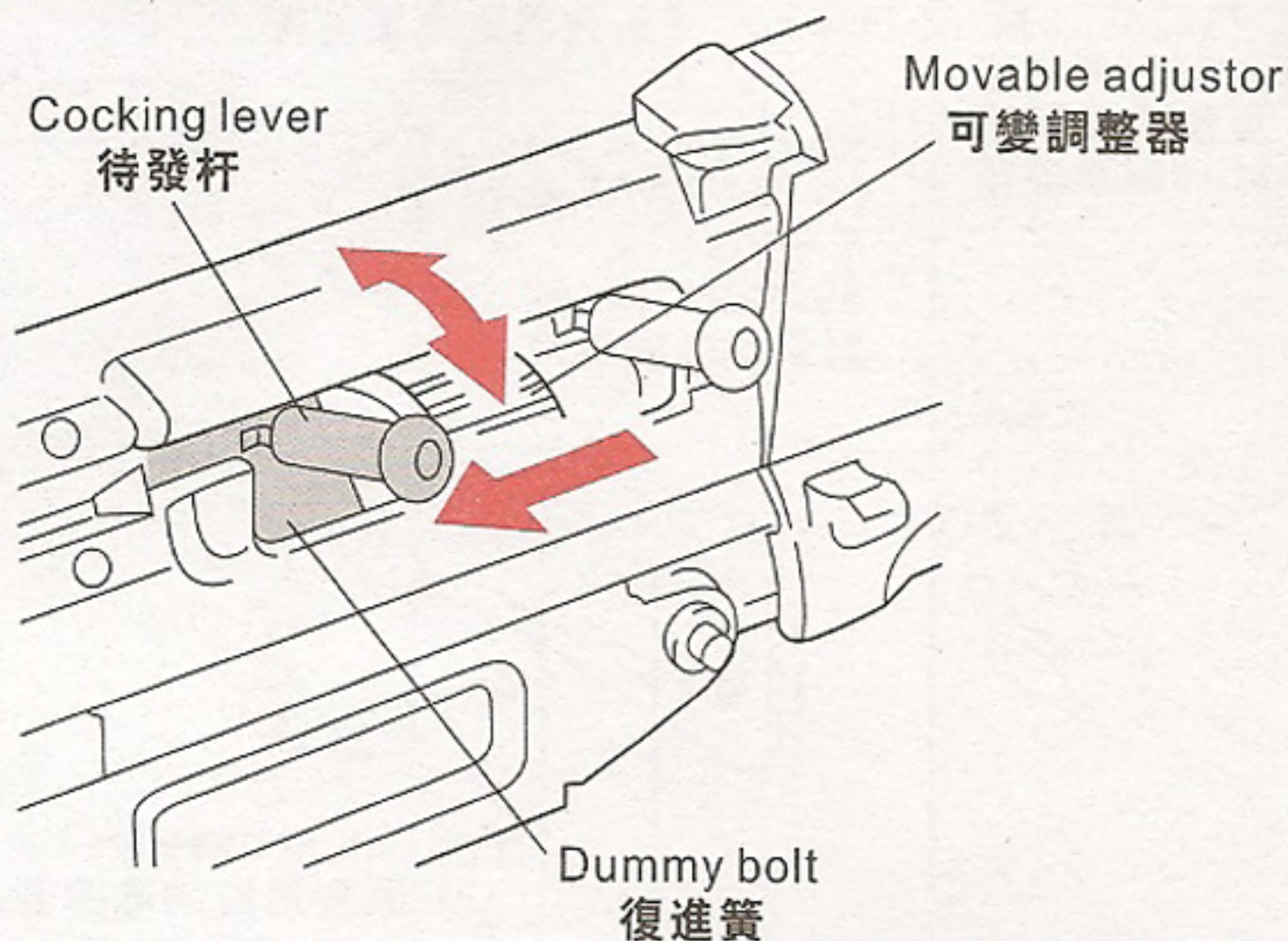


## 警告·注意

- 注意不要被活動部件夾到皮膚或者手指。

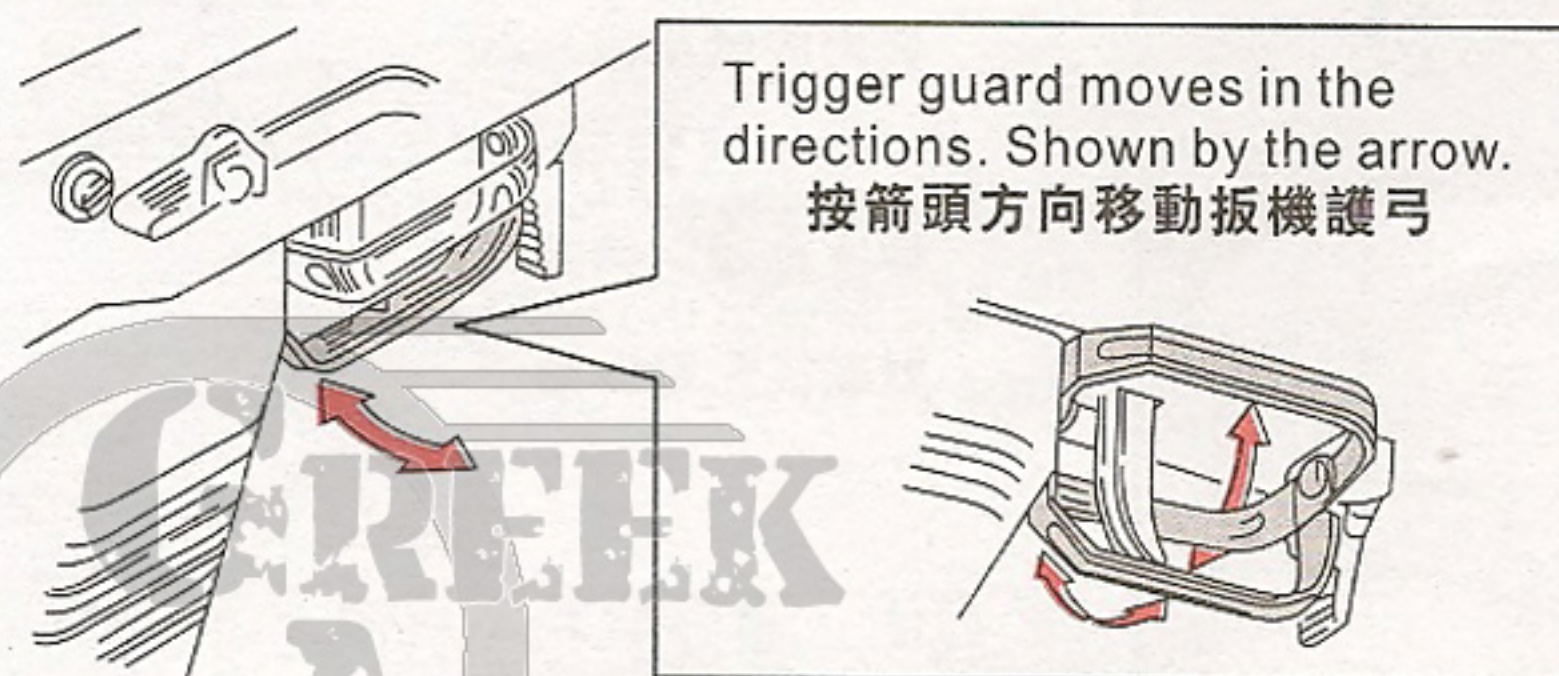
## 7 活動部件

### ① 壓簧杆和復進簧（上旋旋鈕）

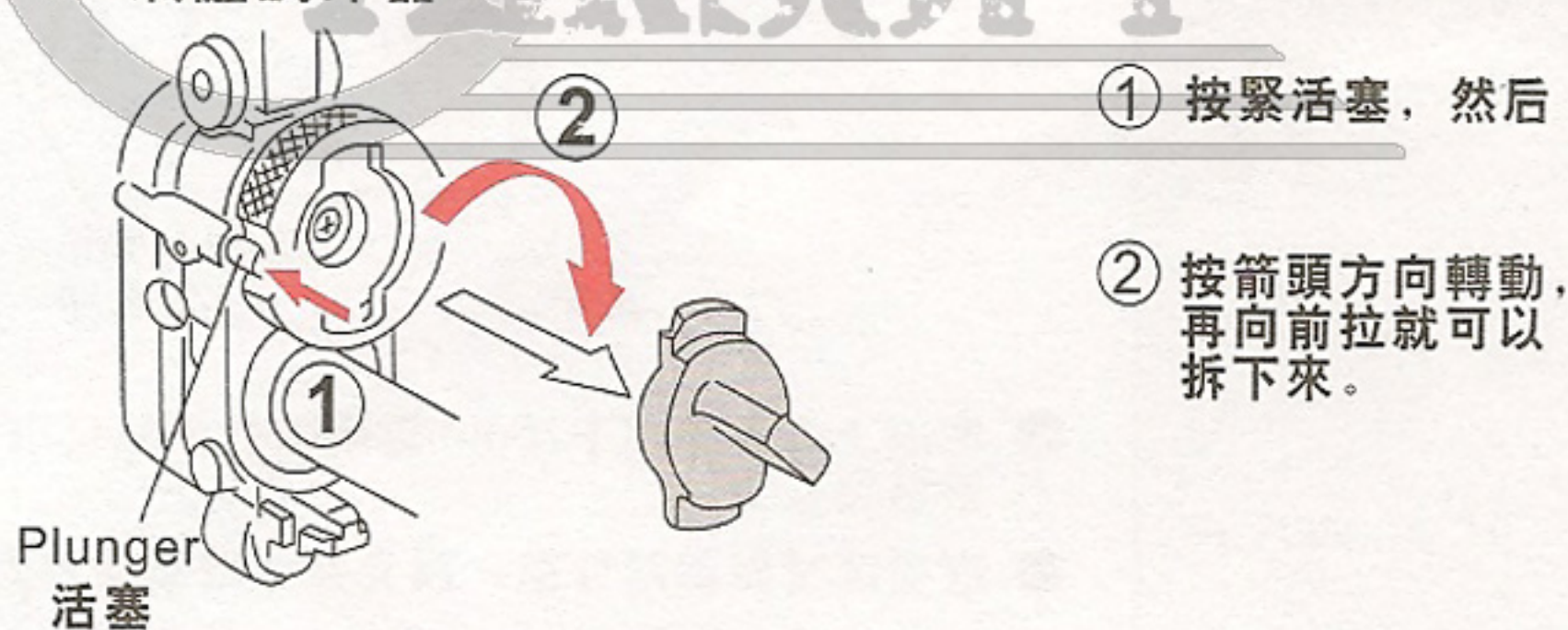


**注意** 不能鎖定壓簧杆和復進簧

### ② 扳機護弓



### ③ 氣體調節器



## WARNING · CAUTION

- Be careful so that your skin and fingers do not get caught in the moving parts.

## 7 Movable Parts

### ① Cocking Lever and Dummy Bolt (Hop Dial)

**CAUTION** Cocking lever and dummy bolt cannot be locked.

### ② Trigger Guard

Trigger guard moves in the directions. Shown by the arrow.

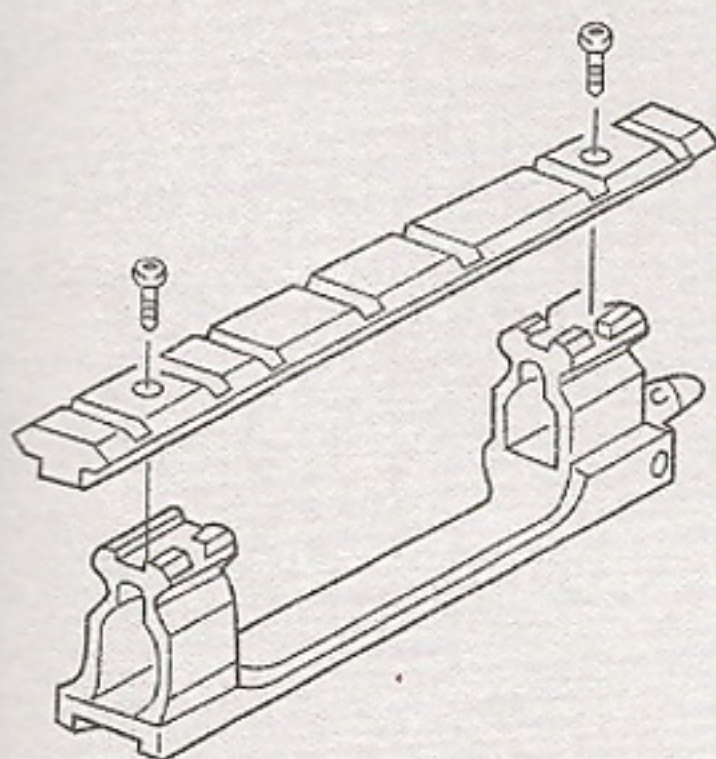
### ③ Air Regulator

- ① Keep pressing the plunger, and
- ② Turn in the arrow direction and remove by pulling forward.



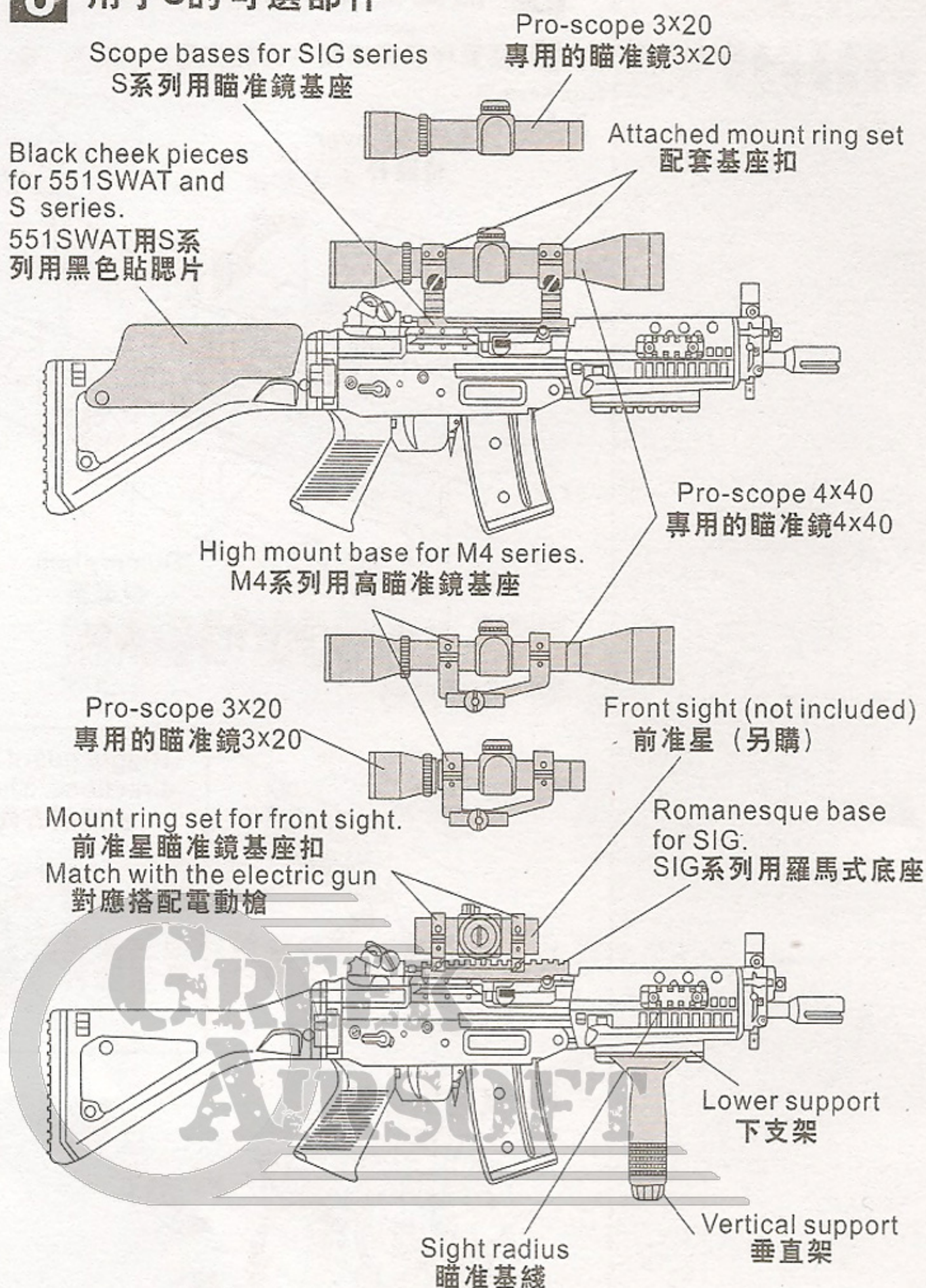
## 警告·注意

- 對於S系列，將專用的瞄准鏡 (3x20) / 專用瞄准器安裝在瞄准器基座上，可使用適用於M16或FAMAS瞄准器基座的導軌



\* 不能只買安裝導軌

## 8 用于S的可選部件



- 市場上許多適用於20mm導軌的部件都可以安裝在下安裝導軌和側面安裝導軌上。
- 在安裝或調節附件前，請先徹底地閱讀內附的使用說明書。

## WARNING · CAUTION

- To attach the pro-scope (3x20) / pro-sight to the scope mount base for S series, use the rail attached to the mount base for M16 or FAMAS.

\* You can not buy the mount rail only.

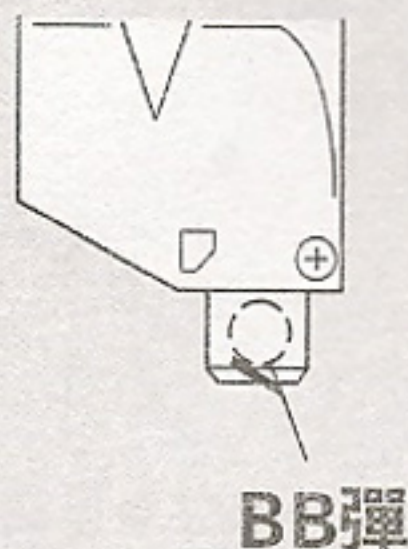
## 8 Optional parts for SIG

- Various parts for 20 mm rail on the market can be attached to the under-mount rail and side-mount rail.
- Before mounting or adjusting attachments, please read an attached manual thoroughly.



## 警告·注意

- 使裝彈機直立或向前傾斜以裝入子彈。
- 充分拉動裝彈杆以裝入BB彈。
- 保管裝彈杆時，可使用裝彈杆鎖。
- BB裝彈機的出口只可容納一顆子彈通過。



### 一點建議

該BB裝彈機可用于氣槍系列和24自動左輪氣槍系列。

## 9 BB裝彈機使用方法

Feeding plate (extending)

輸彈板 (伸長時)

Feeding plate (drawing back)

輸彈板 (收縮時)

Feeding plate locking button  
輸彈板閉鎖按鈕

BB bullet loading port  
BB彈裝彈口

閉鎖按鈕位置  
Locking button position

開鎖Unlock

閉鎖Lock

BB bullet loading port

BB彈投彈口

(loading about 110 bullets)  
(約裝110發)

Feeding plate shall be locked in advance.  
輸彈板要事先鎖定。

### 1 將BB彈裝入BB裝彈機內。

Made by us BB bullet  
Made by us 制BB彈

### 2 關上蓋子并按下裝彈杆關閉按鈕。充分拉動裝彈杆。

### 3 將裝彈機出口對准子彈盒入口，裝入子彈。



## WARNING · CAUTION

- Stand or lean forward the loader to supply shells.
- Fully pull the rod to feed BB bullets.
- The rod lock is available when storing the rod.
- The outlet of the BB loader has the space for one bullet.



### One point advise

The BB loader can be used for Tokyo Air Gun Series and 24 automatic gas revolver series.

## 9 How to use BB loader

- 1 Feed the BB bullets into the BB loader.
- 2 Close the lid and press the rod lock off button. Pull the rod enough.
- 3 Load the bullets, setting the outlet of the loader to the inlet of the magazine.

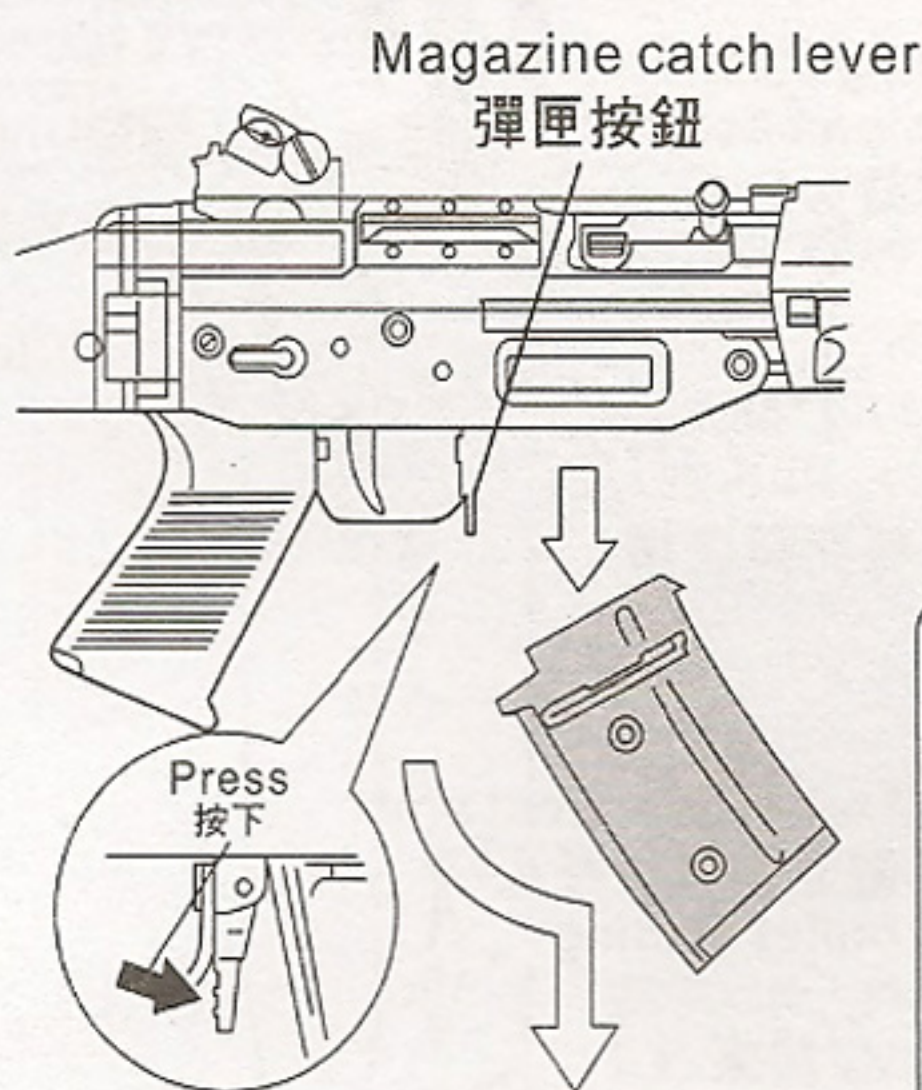


## 警告·注意

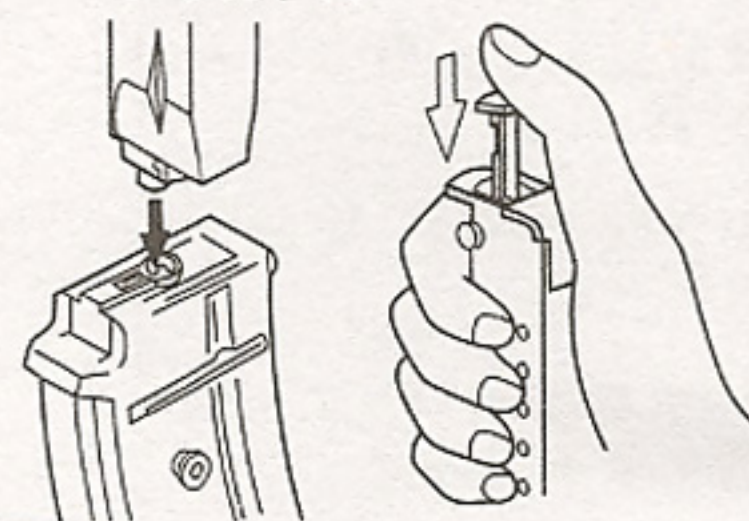
- 本氣槍應始終使用供銷商的BB子彈。對因使用其他生產商提供的子彈造成的損害或事故，我們將不負責任。

## 10 選擇器及安全設置

- 1 按下彈匣釋放杆取下彈匣。  
(由于彈匣可能會掉下來，所以要扶住彈匣。)



- 2 將BB裝彈機的出口對准子彈匣的入口并按下裝彈杆。



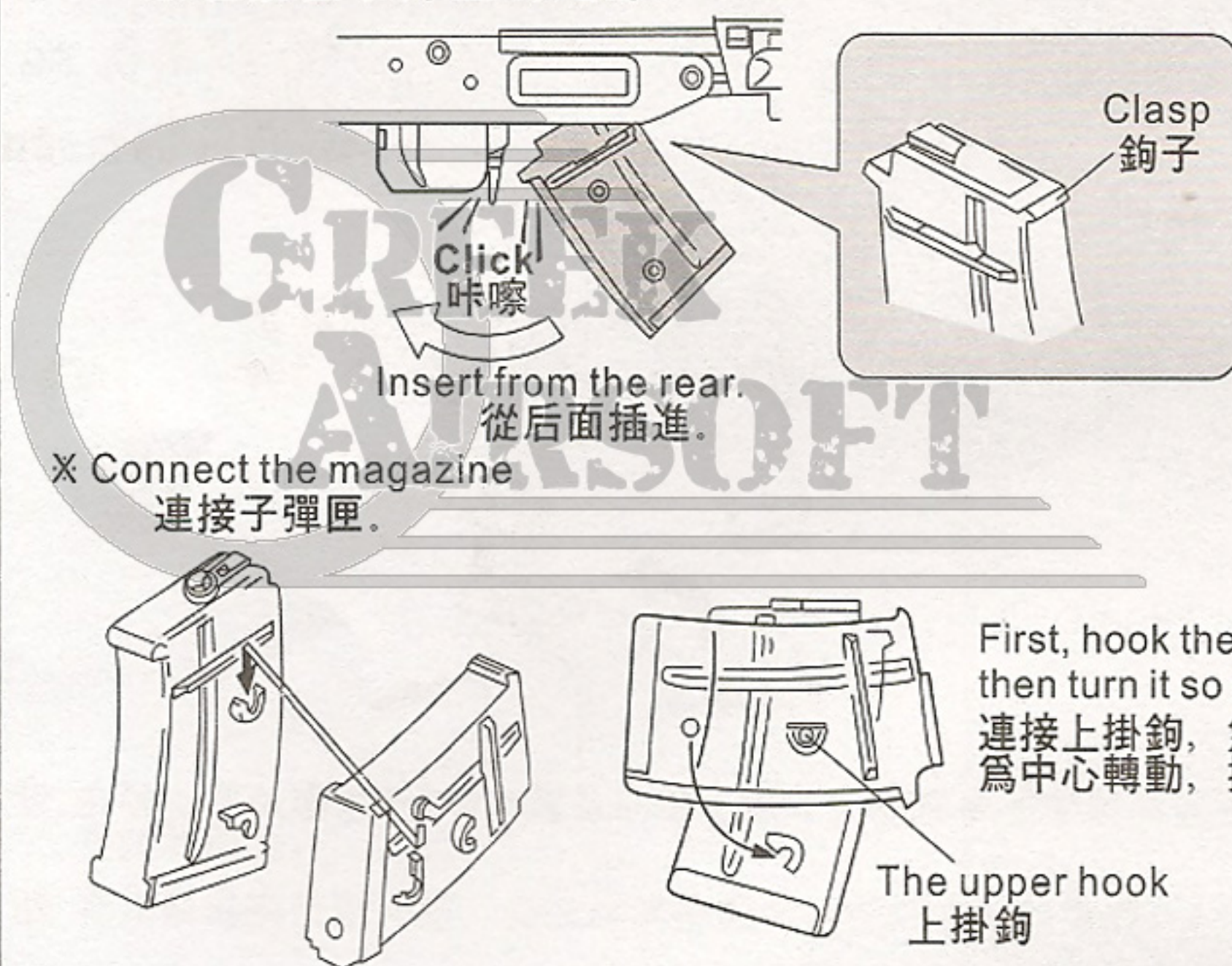
**注意事項** 彈匣可容納68發子彈。

Magazine release button  
彈倉鎖定解除鈕



按箭頭方向滑動槍管肋條以取出殘留的BB彈 (BB彈可能跳出來，請注意)

- 3 請始終將使子彈匣朝上。首先，鉤住子彈匣前面的卡鉤，然後按住子彈匣的尾部。



First, hook the hook and then turn it so as to lock it.  
連接上掛鉤，然後以掛鉤為中心轉動，掛鉤上鎖。

The upper hook  
上掛鉤

## WARNING · CAUTION

- Always use the BB Bullet for this air gun. We shall not be held responsible for any damage or accidents arising from the use of bullets supplied by other manufacturers.

## 10 Selector and Safety Setting

- 1 Press the magazine release to remove the magazine. (Support the magazine as it may drop.)
- 2 Set the outlet of the BB loader to the inlet of the magazine and press the rod.

**CAUTION** The magazine is capable of containing 43 bullets.

Slide the rib in the arrow direction to remove remaining BB bullets.  
(Be careful since BB bullets may jump out.)

- 3 Always set the magazine upwardly. First, hook the hook on the front of the magazine and then press in the rear of the magazine.

X Magazines can be connected. Hook the upper joint, turn the magazine and lock by the lower joint.

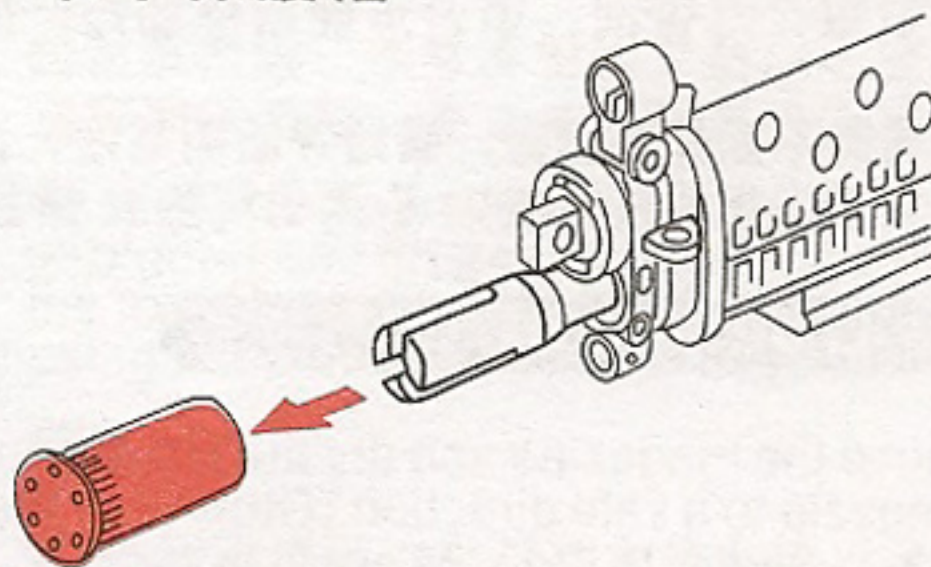


## 警告·注意

- 在半自動模式下，可能會發生扣動扳機后不射擊的情況。在這種情況下，不要猛烈地扣動扳機。在全自動模式下發射5至6發子彈，然後返回半自動操作。

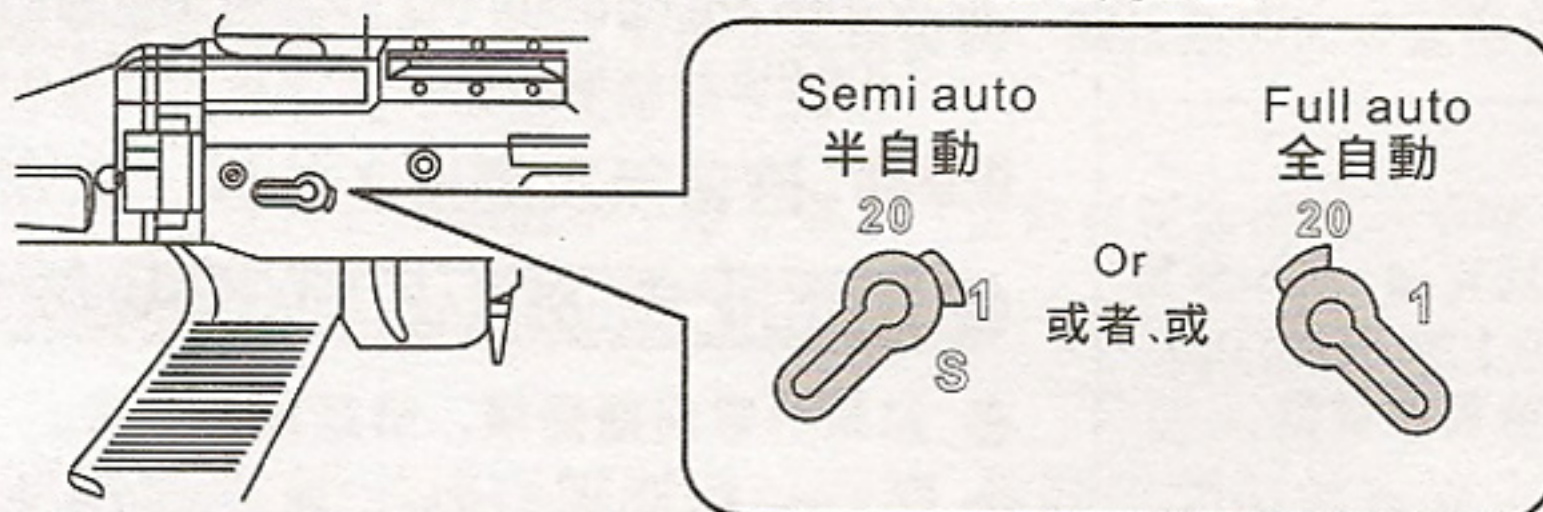
## 11 射擊 (射擊前要充分確保安全)

### ① 取下保護帽



**注意** 除非你要射擊，否則請確保在槍口上套上保護帽，以防止意外地或突然地開槍，並有防塵作用。(當系上保護帽時，切勿扣動扳機)

### ② 將選擇器控制杆設置在半自動或全自動位置。



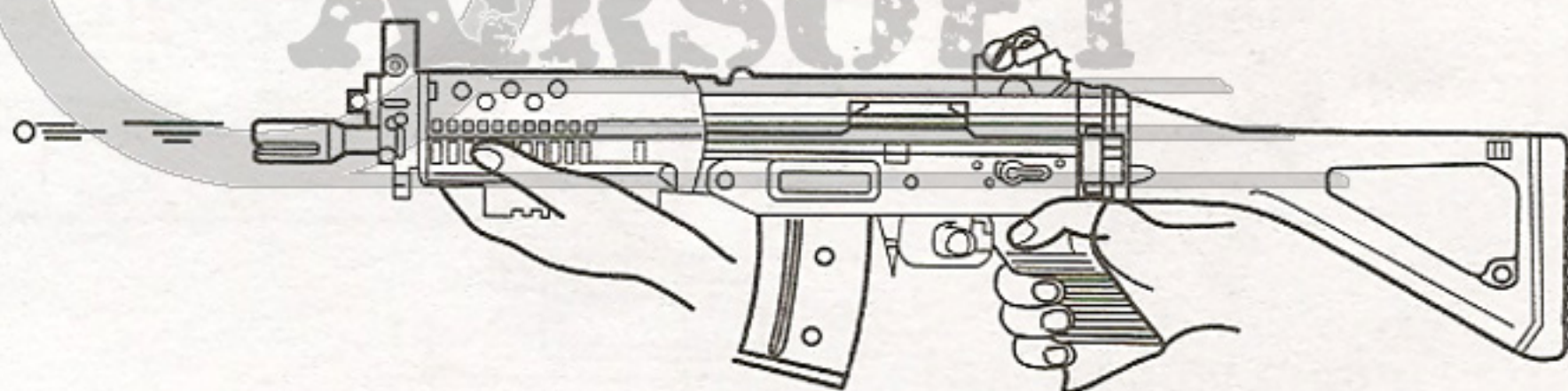
### Read it before you shoot. 射擊前必讀

**Never aim the gun at people or animals.**  
禁止把槍口對著人或動物。

**Never shoot in the place where there are crowded people and heavy traffic or something explosive and flammable.**  
禁止在人多車雜的地方或易爆易燃的地方進行射擊。

**Shooters must pay attention to the surrounding environment and put on goggles while do the shooting.**  
射擊者務必留意周圍環境並且必須帶著護眼罩進行活動。

### ③ 扣動扳機。



- 注意**
- 不注意地活動扳機是非常危險的。除非是取下安全帽并準備射擊目標時，否則切勿將手指放在扳機上。
  - 裝上子彈盒后可能觸發空彈發射。這屬於該槍的正常操作。

## WARNING · CAUTION

- There are possible cases that no firing occurs after pulling the trigger in the semi auto mode. In this case, do not pull the trigger furiously. Fire 5 to 6 shots in the full auto mode and then return to the semi auto operation.

## 11 FIRING (confirm safety sufficiently before beginning firing)

### ① Remove the protective cap.

**CAUTION** Make sure to attach the protective plug to the gun muzzle, except when you are shooting, for preventing accidental, sudden discharge and for the dust-proof purpose. (Never pull the trigger with the protective plug being attached.)

### ② Set the selector lever to Semi or Full Auto.

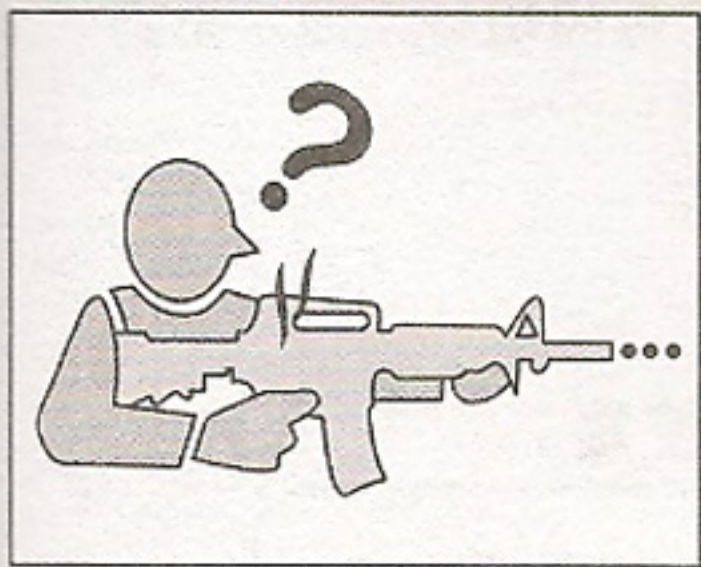
### ③ Pull the trigger.

- CAUTION**
- Activating the trigger carelessly is extremely dangerous. Never put your finger onto the trigger unless the protective plug is removed and you are ready to shoot a target.
  - A blank firing may occur at triggering after setting the magazine, this is the normal operation of the gun.



## WARNING · CAUTION

- 操作一支新氣槍時，電機可能會暫時發出氣味。這是氣槍的正常操作。



- 由于使用硅油，200發至300發的上旋 (hop up) 操作可能會不穩定。

## 操作之后

- 取下彈匣，將彈匣朝向一個安全的方向，在半自動模式下對氣槍進行空槍射擊。（否則，彈簧可能會變弱）。將選擇器設置到安全位置。
- 無論何時不操作氣槍時，請始終斷開電池，蓋上保護帽。即使彈匣裏沒有子彈（或沒有連接彈匣），子彈仍可留在槍膛裏。

## After Operation

- Remove the magazine and dry fire the gun in the semi auto mode directing the muzzle to a safe direction. (Otherwise, the spring may be weakened.) Set the selector to the safe position.
- Always disconnect the battery and attach the protective cap whenever you do not operate the air gun. Bullets may remain in the chamber even if the magazine contains no bullets (or if the magazine is not connected).

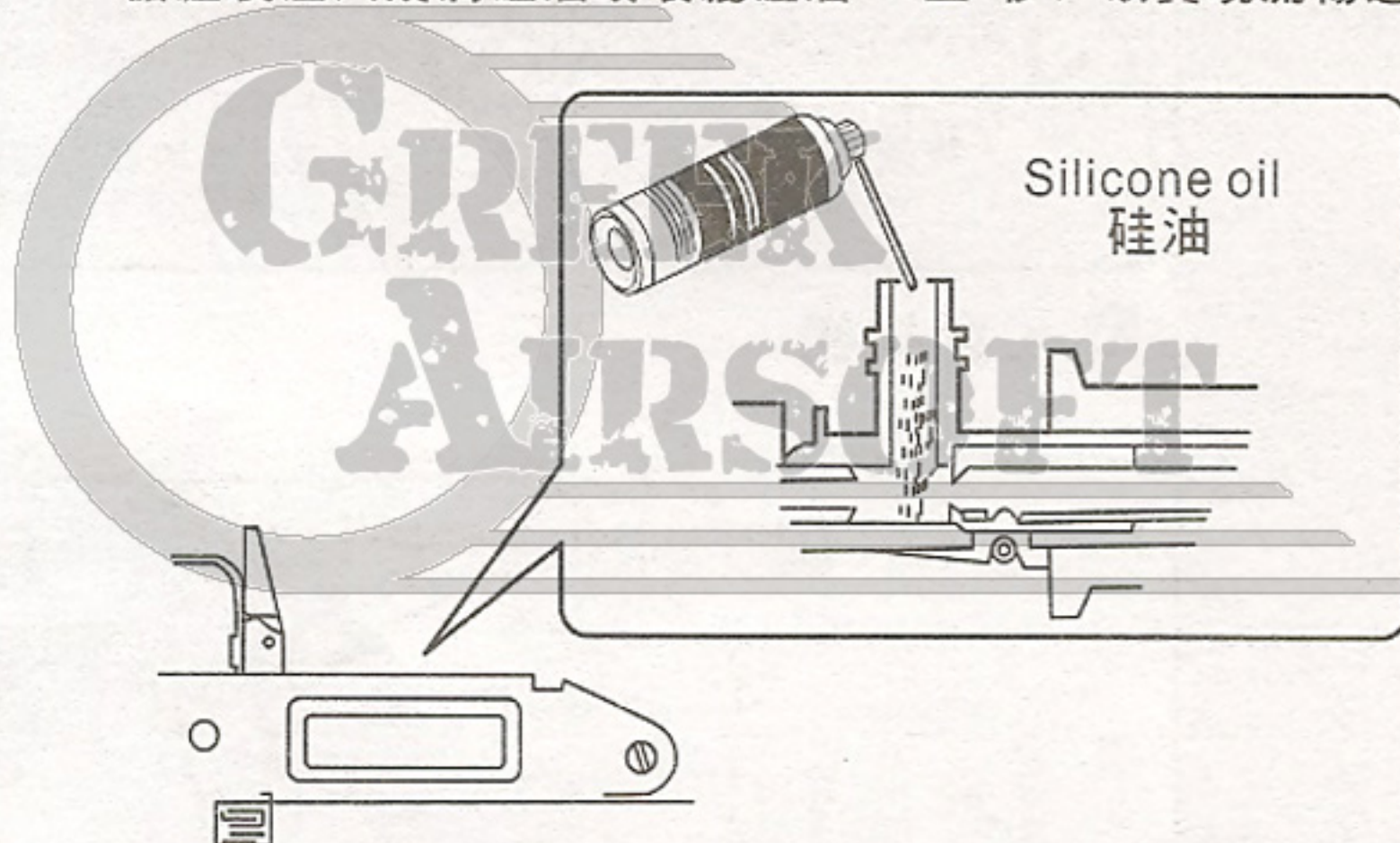
**警告** 確保無灰塵進入槍膛，以避免子彈堵塞。

## 電機和電池注意事項

- 如果射擊周期變慢，請為電池充電。
- 在射擊約500發子彈后，請將氣槍休息5至10分鐘，以保證電機和電池的長使用壽命。

## 當子彈堵塞時

- 如果子彈堵塞，則將子彈取出來（參閱22頁 13），從所示的彈匣入口向槍膛裏注入幾滴硅油或噴灑硅油0.5至1秒，以實現流暢連續射擊。



**注意** 務必不要使用CRC-556和其它礦物油。

**在儲藏期間，要始終蓋上保護帽。**

## 警告·注意

- Smell may be generated from the motor for a while when a new air gun is operated, this is the normal operation of the gun.
- The hopping up operation may be unstable for 200 to 300 rounds after using silicone oil, this is the normal operation of the gun.

**CAUTION** Make sure no dirt gets into the chamber to avoid clogging of bullets.

## Cautions on Motor and Battery

- Charge the battery if the firing cycle becomes slow.
- Give the air gun a rest for 5 to 10 minutes after firing about 500 rounds, in order to ensure long service lives of the motor and battery.

## When Bullets Are clogged

- If bullets are clogged, remove them (refer to 22P 13) and apply a few drops of silicone oil into the chamber from the magazine entrance as shown or spray silicone oil for 0.5 to 1 second, to obtain smooth continuous firing.

**CAUTION** Never use CRC-556 or other mineral oil.

**Always attach the protective cap during storage.**



## 警告·注意

- 請小心不要使您的手指碰到人形槍栓。



- 如果由于過度調節上跳而導致子彈堵塞，請立即停止操作，並將標度盤恢復至正常位置，射擊2發或3發后重新進行調節。

## 12 可變上旋系統

通過在BB子彈上制作一個反螺旋，本系統可實現比正常氣槍更直、更遠的射擊距離。不像其他固定型，可變上旋系統允許使用刻度盤和調節杆進行單鍵調節，使之成為理想的上旋系統。

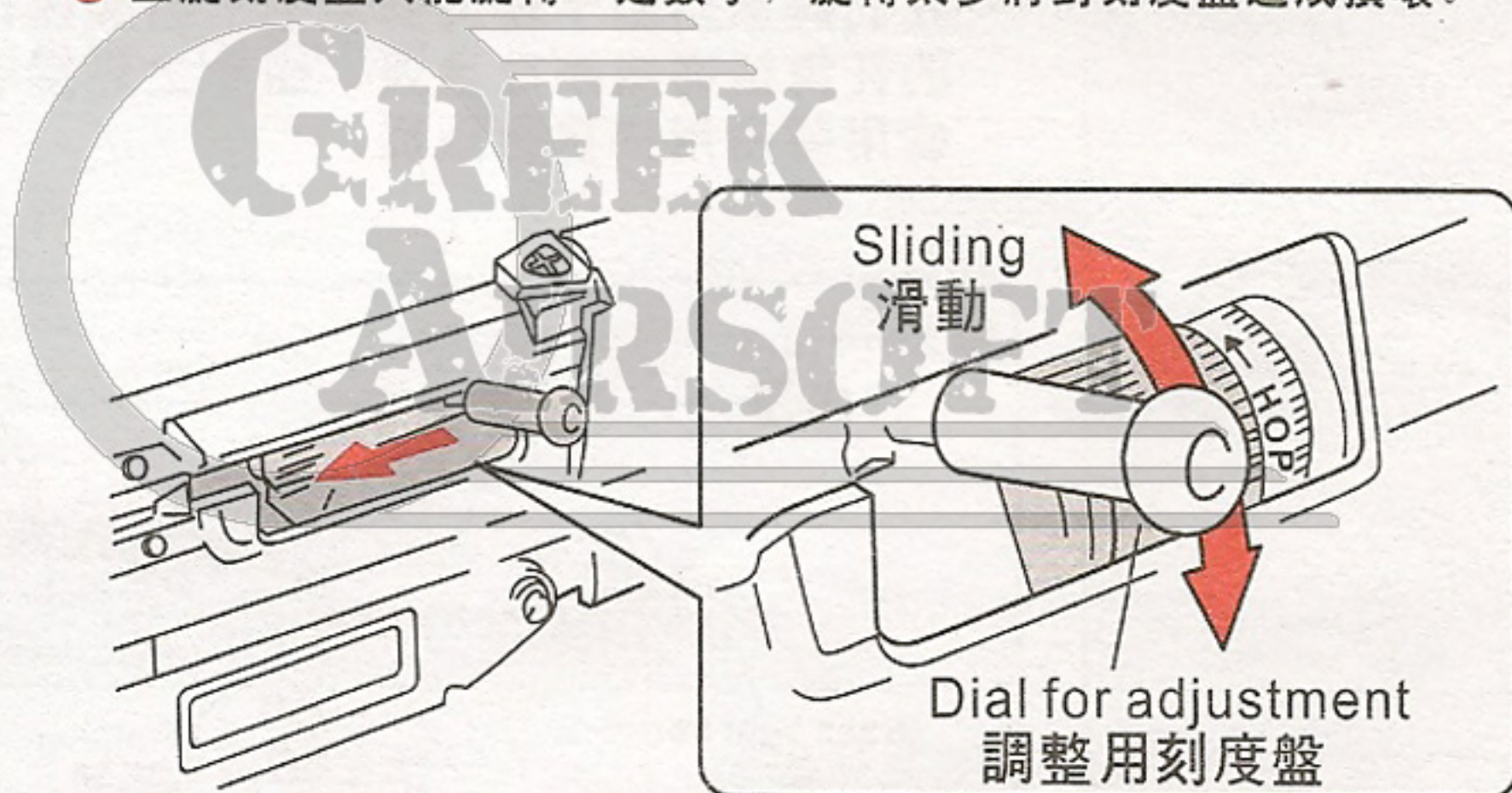
By producing a back-spin on the BB bullets, this system allows for straighter and longer distances shooting than normal air guns. Unlike the fixed type, the variable hop up system permits one-touch adjustments using the dial and lever, making it an ideal hop up system.

### 注意

- 將調節杆向上旋移動太多會造成子彈堵塞。由于堵塞的子彈會對損害活塞和齒輪，因此保持扣發扳機。
- 如果發生子彈堵塞，則立即停止氣槍射擊，將上旋調節杆返回到正常位置，使用通槍條取出堵塞的子彈。
- 務必不要使用已用過的不干淨子彈。（否則槍膛會變得不干淨，并導致上旋不穩定。）

► 調節程序 (通過進行試射進行調節，參閱說明書第16頁中的 Ⅲ)

- 在調節調節杆時，保持拉動拉機柄。
- 逆方向過度調節會影響彈道，因此，當子彈水平飛出時，停止調節上旋調節杆。
- 上旋刻度盤只能旋轉一定數字，旋轉太多將對刻度盤造成損壞。



**警告** 當對上旋進行調節時請不要操作裝彈把柄。

## WARNING · CAUTION

- Be careful not to catch your fingers in the dummy bolt.
- If the hop-up is adjusted excessively causing clogging of bullets, immediately stop operating the gun, return the dial to Normal, fire 2 or 3 shots and readjust.

## 12 Variable Hop Up System

### CAUTION

- Moving the lever too much towards Hop causes bullets to clog. Keep pulling for trigger with bullets being clogged damages the piston and gears.
- If bullet clogging occurs, immediately stop Firing the gun, return the hop adjustment lever to the Normal position and remove clogging bullets using the cleaning rod.
- Never use used and dirty bullets. (Otherwise, the chamber becomes dirty, resulting in instable hopping up.)
- **Adjustment Procedure** (Adjust by carrying out trial firing, referring to on page 16 of the instruction manual.)
- Keep pulling the charging handle while adjusting the lever.
- Turning excessively adversely affects the trajectory. So, stop turning the hop adjustment lever when bullets fly horizontally.
- The hop up dial can only be turned a certain amount. Turning it too much will damage it.

**WARNING** Don't let go of the charging handle when adjusting the hop up.

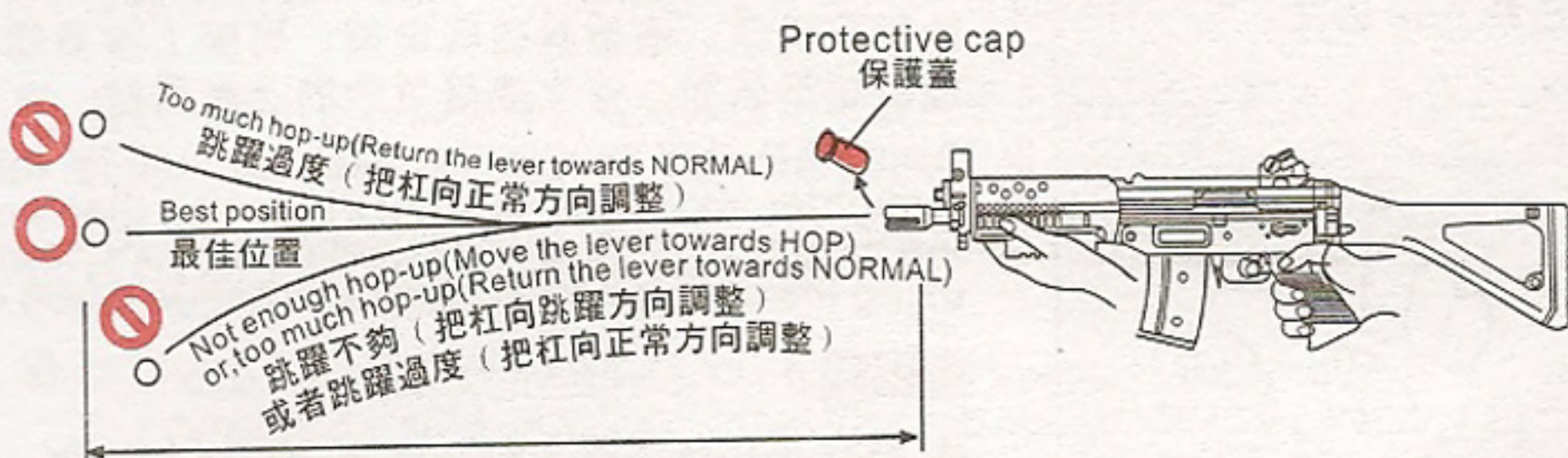


## 警告·注意

- 由于采用的是精確緊箍槍管，采用有灰塵的子彈或那些帶有粘附物的子彈將可能導致子彈堵塞，并可能對機械盒和系統造成致命損壞。
- 永遠不要側向一邊放置氣槍，因此BB子彈將向左或向右發生彎向。這是由于上旋系統的緣故。

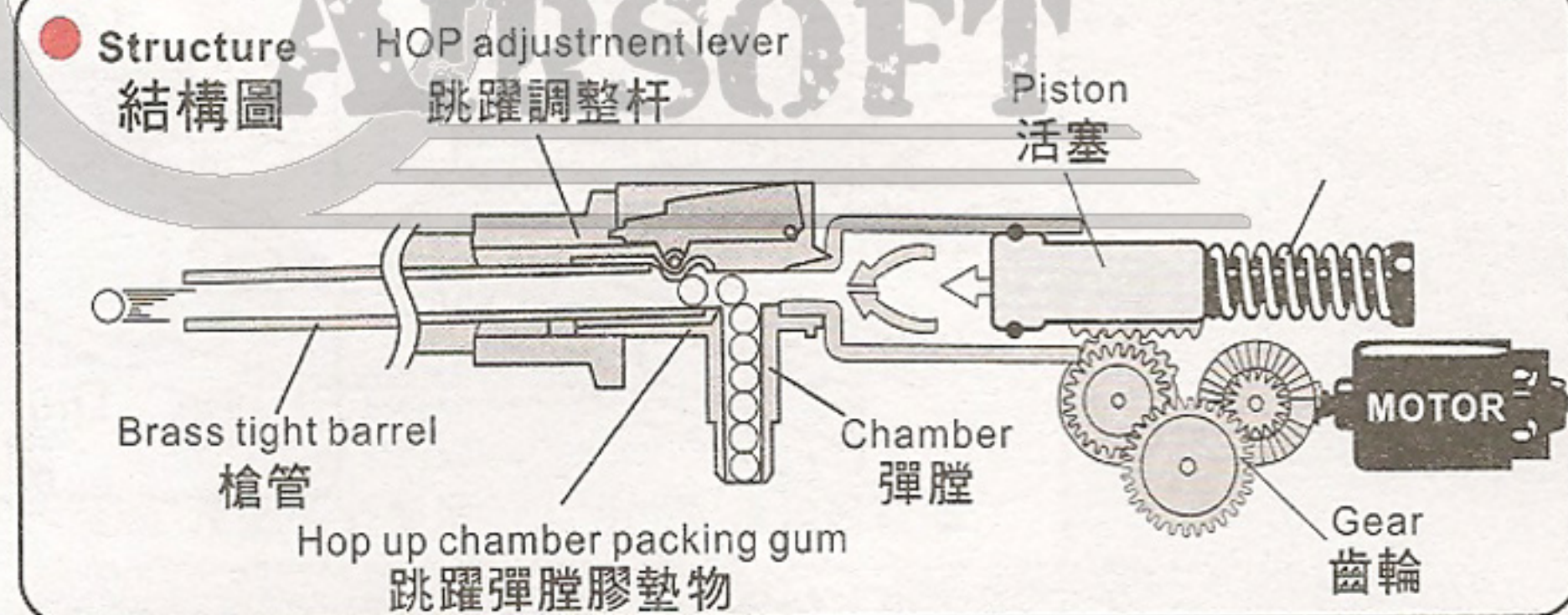


- 最佳位置是子彈水平飛行的位置，并且可以獲得最長的飛行距離。



## 操作警告：（嚴格遵守下列警告）

- 當卸下堵塞子彈或進行清潔時請確信將跳動調節標盤恢復至正常位置。（否則彈腔包裝可能被損壞。）
- 當射擊完10,000發子彈后，噴灑0.5-1秒的硅油于腔室內。（請參考第17頁。在噴灑硅油后上旋操作可能導致200-300發子彈不穩定，但這屬於正常現象。）
- 我們將不對由于任何對氣槍的錯誤操作，拆卸和更改導致的任何損害或事故負責。由于上述損壞而發生的任何修理費用將由用戶自行承擔。



## WARNING · CAUTION

- Since a precision tight barrel is used, use of dirty bullets or those with burrs causes clogging of bullets and possible fatal damage to the mechanical box and system.
- Never hold the gun sideways as the BB bullets will curve right or left. This is due to the HOP-UP system.

- The best position is where the bullets fly horizontally, and the longest flying distance is obtained.

## Operational Cautions (Strictly observe the following cautions.)

- Make sure to return the hop adjustment lever to the Normal position when removing clogged bullets or cleaning. (Otherwise, the chamber packing is damaged.)
- When about 10,000 rounds are fired, spray silicone oil to the chamber for 0.5 to 1 sec. (refer to 17P The hopping up operation may be unstable for 200 to 300 rounds after spraying the silicone oil, which is not a problem.)
- We shall not be responsible for any damage or accidents arising from wrong operation, disassembly and modification of the air gun. Any costs for repair of such damage shall be paid by the user.



## When Hopping Up is improper

| Symptom   | Cause                                   | Action   |
|---|---|--|
| Bullets flying upwards                                    | Too much hop setting                    | Gradually return adjustment lever towards Normal.                                    |
| Short flying distance of bullets (less hopping up effect) | Too much hop setting                    | Gradually return adjustment lever to wards Normal.                                   |
|   | Hop packing contaminated by oil or dirt | Fire bullets equivalent to 4 to 5 magazines or clean the chamber using cleaning rod. |
|   | Worn or damaged hop packing             | Purchase the replacement part at your dealer or from and replace it.                 |
| Cannot adjust   | Damaged adjustment lever or other parts | Purchase the replacement part at your dealer or from and replace it.                 |
| Frequent bullet clogging                                  | Too much hop setting                    | Gradually return adjustment lever towards Normal.                                    |
|   | Improper or too large sized BB bullets  | Use the BB Bullet supplied by .  |
|   | Dirty hop packing                       | Clean using the cleaning rod or consult your dealer or for repair.                   |

## 當上跳不正確時

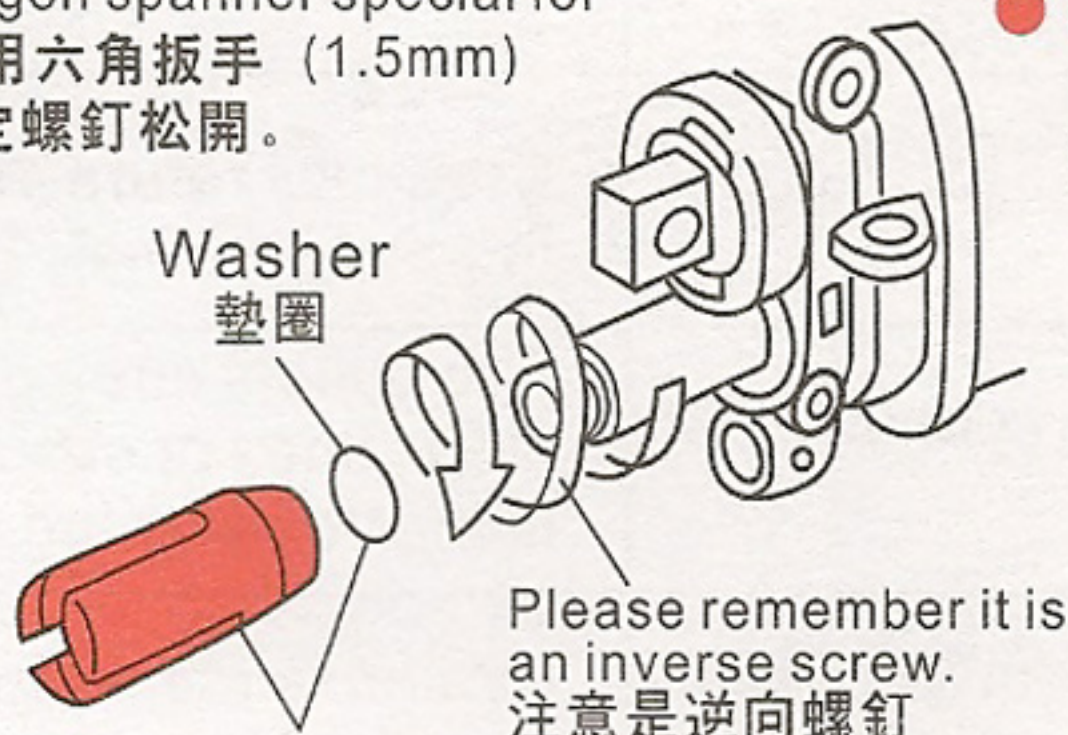
| 症狀                   | 原因           | 採取的措施                    |
|----------------------|--------------|--------------------------|
| 子彈向下飛行               | 上旋設置過度       | 緩慢地將調節標盤恢復至標準位置          |
| 子彈的飛行距離較短<br>(上旋效果弱) | 上旋設置過度       | 緩慢地將調節標盤恢復至標準位置          |
|                      | 油污污染了跳動包裝裝置  | 射擊4-5彈盒子彈或利用通條清潔腔室。      |
|                      | 跳動包裝裝置磨損或損壞  | 向您的經銷商購買替換部件並進行替換。       |
| 無法調節                 | 調節標盤或其它部件損壞  | 向您的經銷商購買替換部件並進行替換。       |
| 子彈經常發生堵塞             | 上旋設置過度       | 緩慢地將調節標盤恢復至標準位置          |
|                      | BB子彈尺寸不合適或過大 | 使用經銷商提供的BB子彈             |
|                      | 跳動包裝裝置有灰塵    | 利用通條進行清潔或向您的經銷商進行諮詢以便修理。 |



**CAUTION** Please refer to it only for installation of separately-purchased full-auto flame tracer and night muffler.

**注意** 只有在安裝另外購買的全自動曳光彈、夜間型消音器時，請進行參考。

- ① Loosen the fixed screw on suppressor with hexagon spanner (1.5mm) special for M3 fixed screw. Hexagon spanner special for M3 fixed screw. 將抑制器上的固定螺釘鬆開。

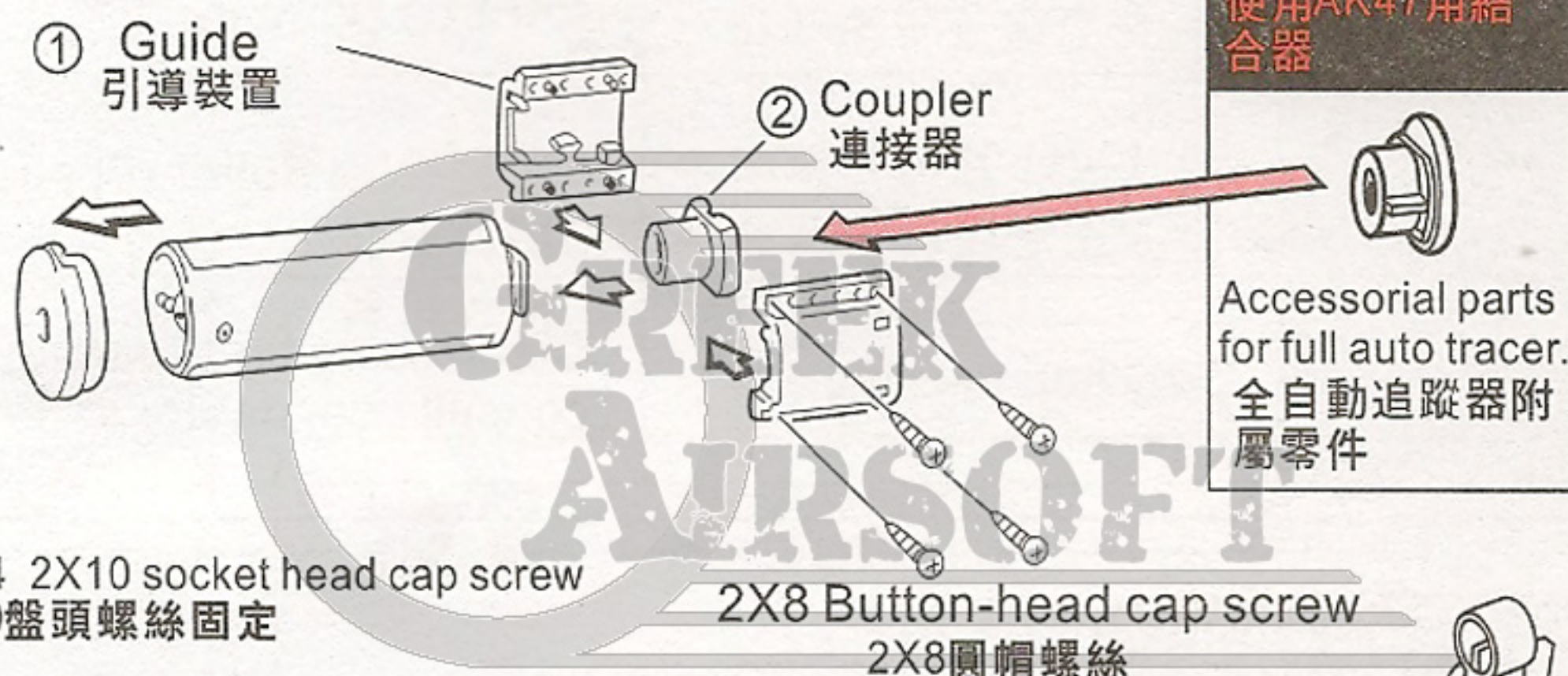


**CAUTION** Make sure not to lose.  
**注意** 注意不要遺失。

- Full-auto flame tracer 全自動曳光彈
- 0.20g BB illuminating bullet 600 rounds 0.20g發光BB彈600發

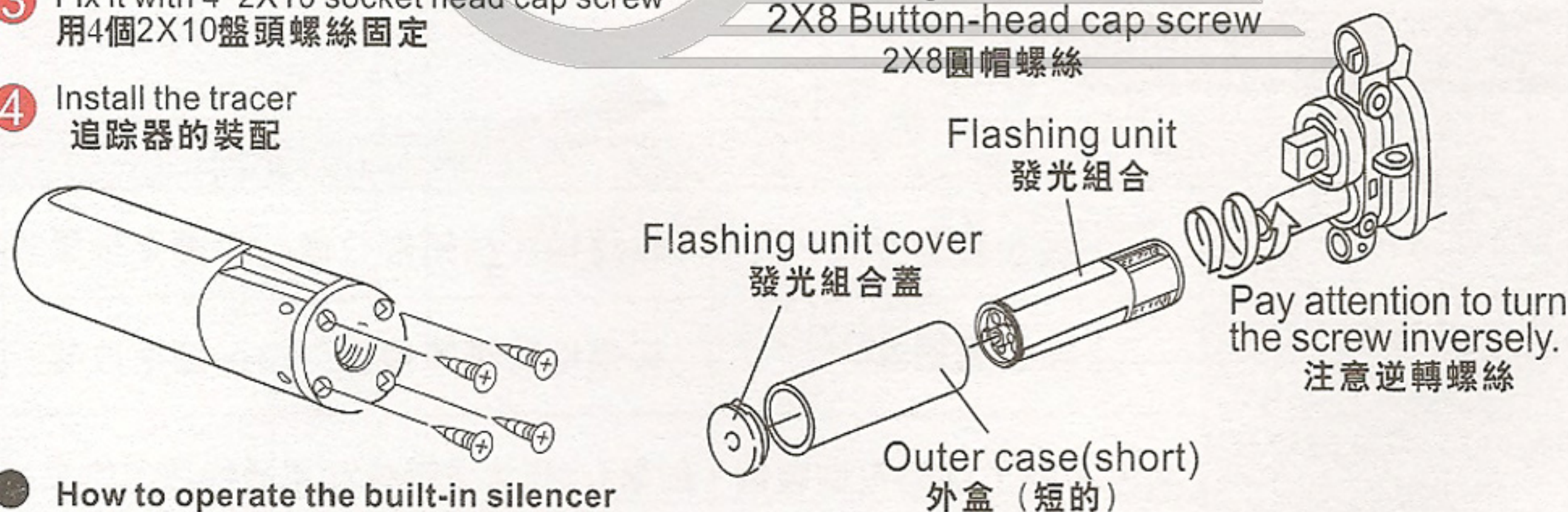
- Installation method of full-auto flame tracer (BB bullet illuminating apparatus) adapter 全自動曳光彈 (BB彈發光裝置) 适配器的安裝方法

- ② Remove the cover of the flashing unit and then screw the ① guide and ② coupler as illustrated. 先把發光組合蓋取下，如圖所示按順序鎖上螺絲 ①引導裝置 ②連接器。



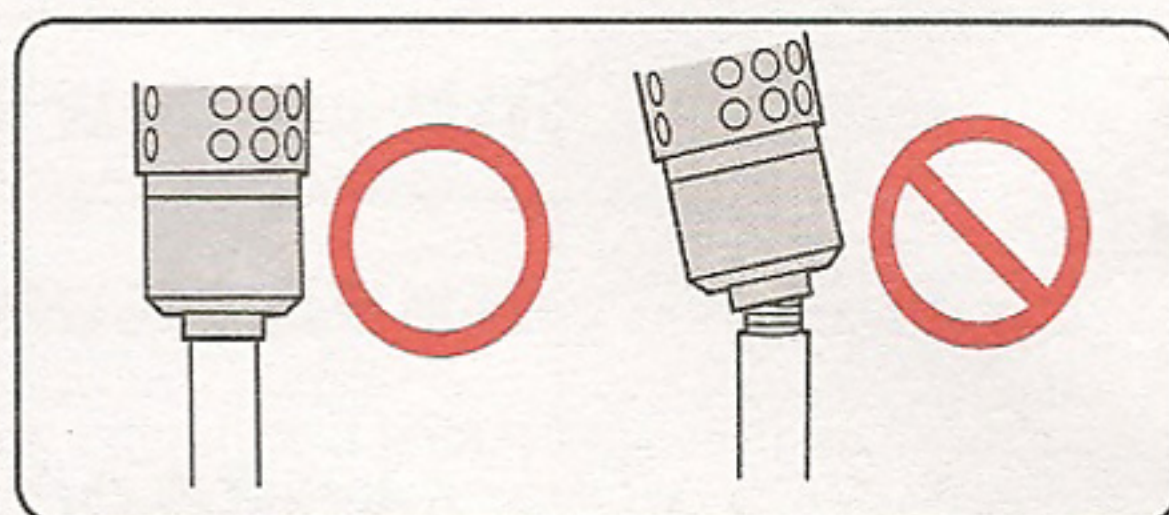
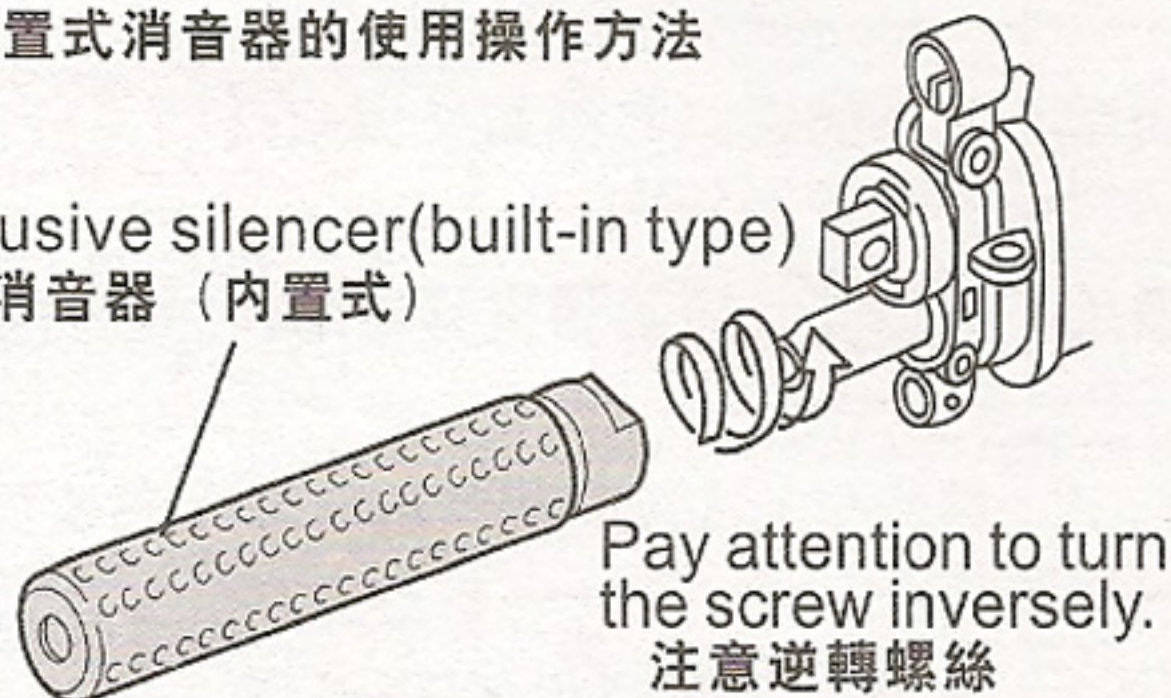
- ③ Fix it with 4 2X10 socket head cap screw 用4個2X10盤頭螺絲固定

- ④ Install the tracer 追蹤器的裝配



- How to operate the built-in silencer 內置式消音器的使用操作方法

Exclusive silencer(built-in type) 專用消音器 (內置式)



**CAUTION** If you don't turn the screw horizontally, it may damage the screw thread. 轉動螺絲時如果不按水平位置操作，可能會導致螺紋被壓壞。

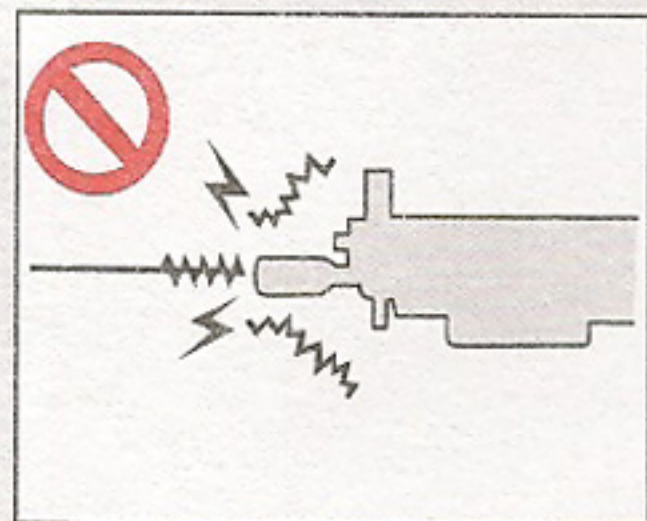
**CAUTION** Please pay attention that the screw is easy to be bent while turn it inversely. Besides, please screw down with proper force. If you do it with excessive force, you may damage the screw. If the tracer and the silencer are off the axis while installing, it may damage the BB bullets while shooting.

**注意** 在逆轉螺絲時有時會出現螺絲容易彎曲的現象，請注意。另外，裝螺絲時請注意力度適中，如用力過度會使螺絲破損變形。如果追蹤器和消音器的軸線在安裝時偏離，會導致BB彈在發射時容易破損。

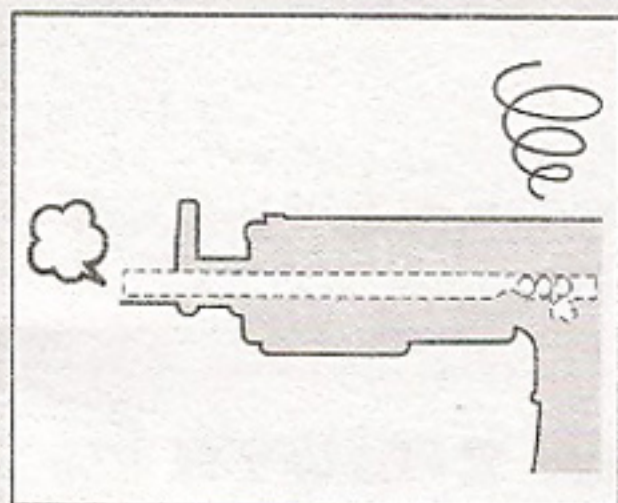


## 警告·注意

- 在將上跳標度盤返回至正常(NORMAL)(開啓)位置后開始維修，操作步驟與上述阻塞子彈的清除步驟相同。
- 在維修時應小心仔細。因為彈腔內設計精準，因此很容易受損。採用硬毛刷可能會損壞彈跳腔外包裝。



- 確信在將上跳標度盤返回至正常(NORMAL)(開啓)位置后插入通條。
- 如果子彈發生堵塞，應立即停止操作。卸下阻塞的子彈并重新開始氣槍的操作。(如果在子彈阻塞的情況下繼續操作，可能會損害氣槍的機械結構)。



## 13 維護

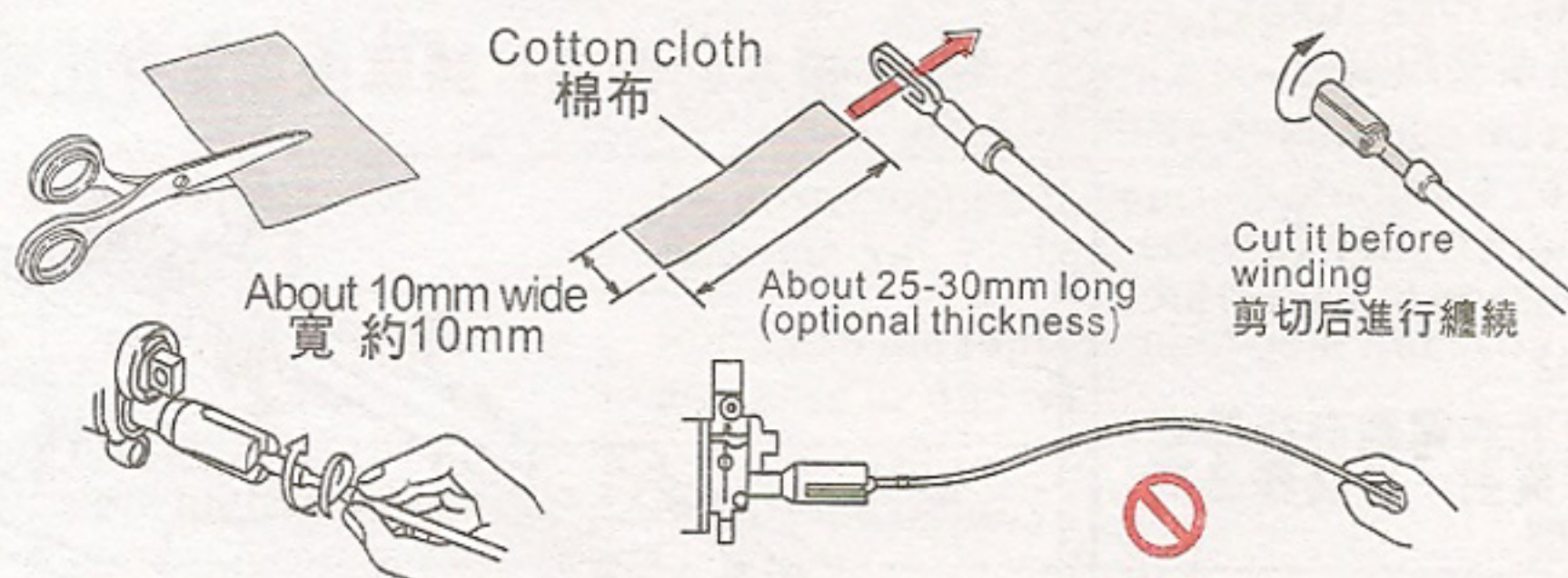
### 1 在子彈速度為低速時的維護

- ① 在子彈入口處滴上幾滴硅油或特氟綸油。將BB子彈插入彈盒并射擊1到2彈盒的子彈。
- ② 為完成清潔，採用如下所示的通條(帶有棉球)，以除去多余的油分。



Cut the cotton cloth as illustrated. And then pass it through the hole of the cleaning rod and wind it properly. (the thickness and length of the cotton cloth should be suitable to be inserted into the barrel for cleaning.)

將棉製品如下圖所示的比例剪下，然後將剪下的棉布穿過清潔杆的小孔纏繞好。(棉布的厚度和長度要適中，可以伸進槍筒清潔。)

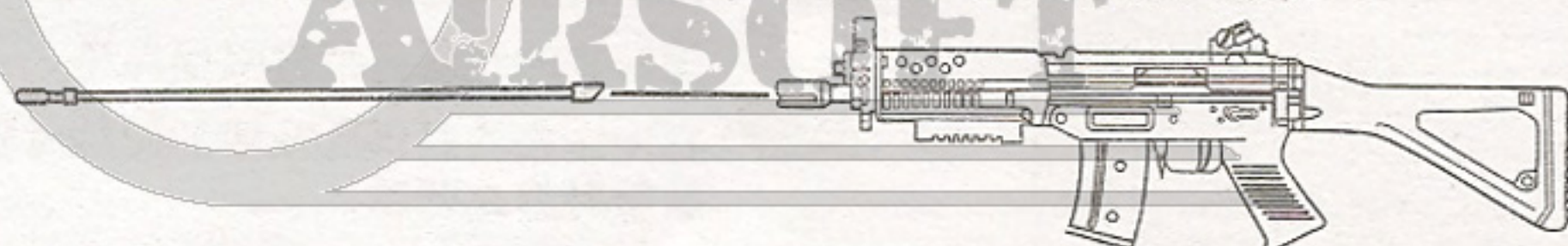


Hold the cleaning rod and turn it. After cleaning the barrel, replace it. 手持清潔棒一端轉動清潔，後再將槍筒安裝上去。

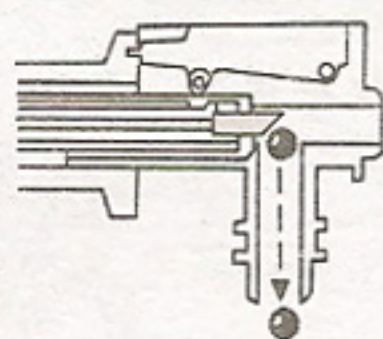
**注意** 如果您手握通條的末端可能很難將通條插進去。

### 2 卸下阻塞的子彈 (將安全按鈕設置到開的位置)

- ① 將上跳標度盤返回至標準位置，并從槍管的前端插入通條。



- ② 應小心以防通條的彎角部分面向下，然後卸下阻塞的子彈。



**注意** 由于阻塞的子彈可能高速跳出，因此操作時應戴上護目鏡并確信安全。

## WARNING · CAUTION

- Begin the maintenance after returning the hop-up dial to the NORMAL (HOP-OFF) position, as in the case of clearing clogged bullets as instructed above.
- Be careful during maintenance. As the inside chamber is precisely designed it can be damaged easily. Use of a hard brush may damage the hop chamber packing.
- Make sure to insert the cleaning rod AFTER returning the hop up dial to the Normal position. (HOP-OFF)
- When bullets are clogged, immediately stop operation. Remove clogged bullets and then restart operation of the air gun. (If operation being clogged, the mechanism may be damaged.)

## 13 Maintenance

### 1. Maintenance when Bullet Speed Becomes Low

- ① Drop a few drops of silicone oil or Teflon oil from the bullet entrance. Insert BB bullets into the magazine and fire bullets equivalent to 1 or 2 magazines.
- ② To complete the cleaning, use the cleaning rod (with cotton) as shown below, to remove excess oil.

**CAUTION** Inserting the rod will be difficult if you hold rod at the end.

### 2 Removing Clogged Bullets (Set the Safety button to On)

- ① Return the hop up dial to the Normal position and insert the cleaning rod from the lead edge of the barrel.
- ② Be careful so that the angled part of the cleaning rod faces down, and remove clogged bullets.

**CAUTION** Since clogging bullets may jump out at a high speed, always wear Safety goggles and confirm safety.



## 警告·注意

- 千萬不要使用任何已用過的BB子彈。
- 在發生過電流現象時保險絲可能爆裂。可能發生內部機制故障。因此，檢查可能發生故障的部件然後重新連接電池。
- 在通常情況下，不要嘗試進行調節。

### <Glass tube fuse>

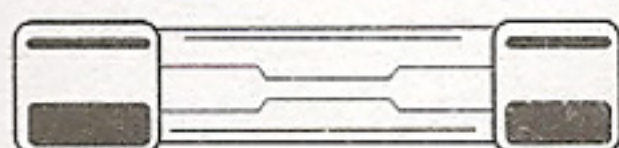
#### <玻璃管保險絲>

It can be purchased at nearby electrical appliance shop (please be sure to buy the 15A type)

在附近的電器商店等處即可買到。(請務必買15A型。)

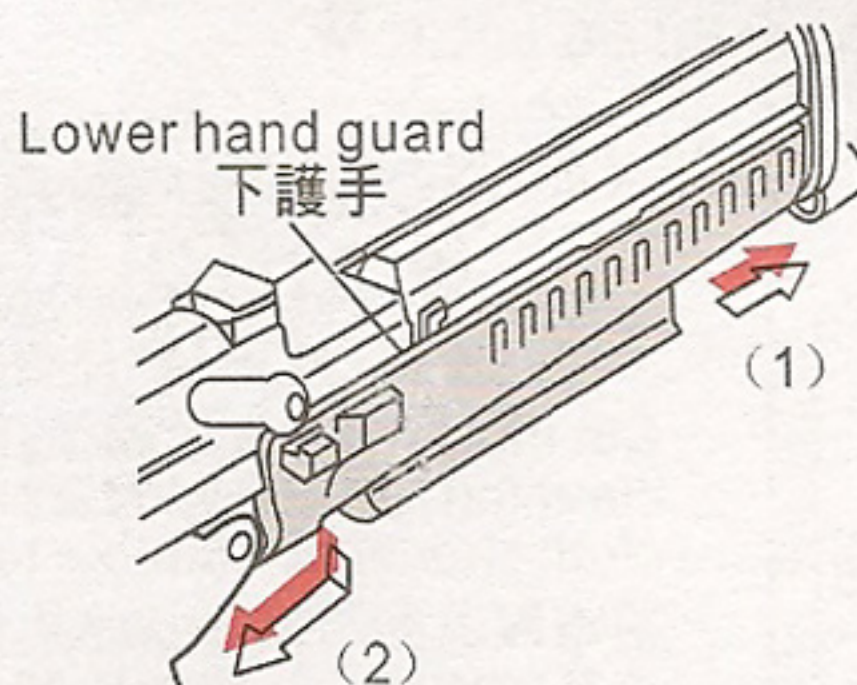
General for battery guns

電動槍通用

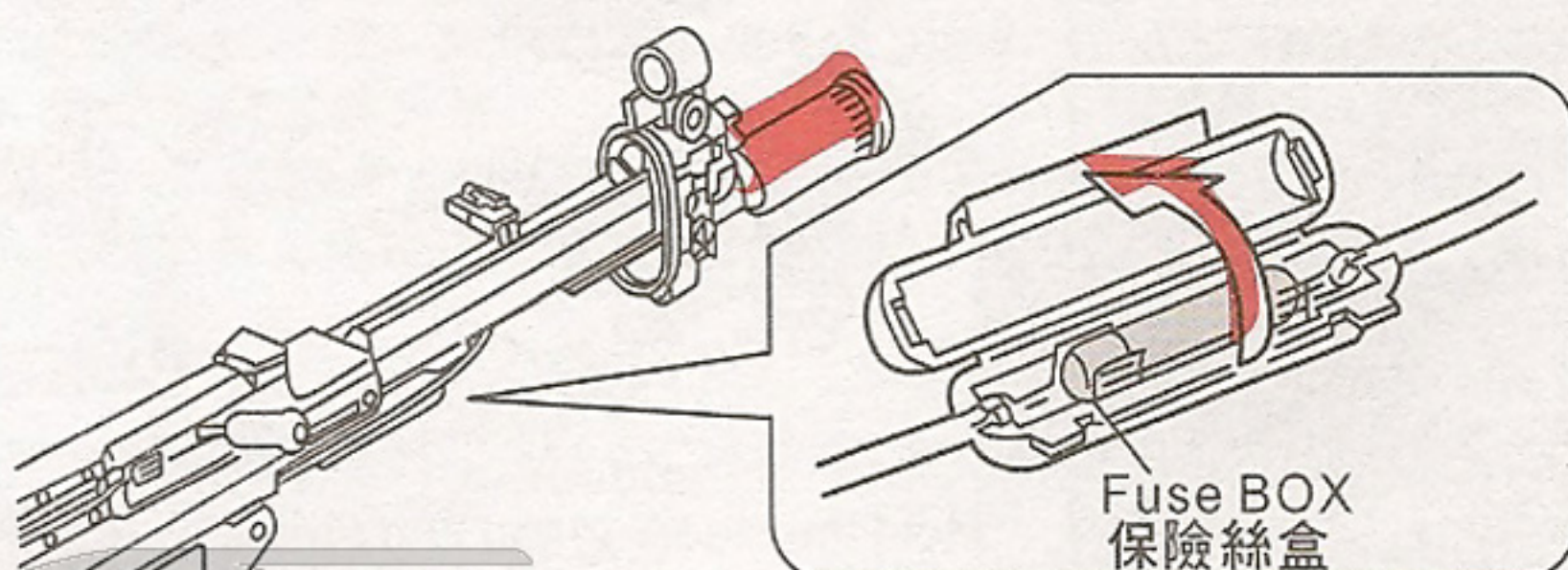


## 3 保險絲替換步驟

- ① 當拆卸前護手柄時可以進入到保險盒。
- ② 推動卡筍時，取出保險絲安裝帶。打開保險絲盒并更換。



- ③ 從護木的裏面打開保險絲盒并更換保險絲。



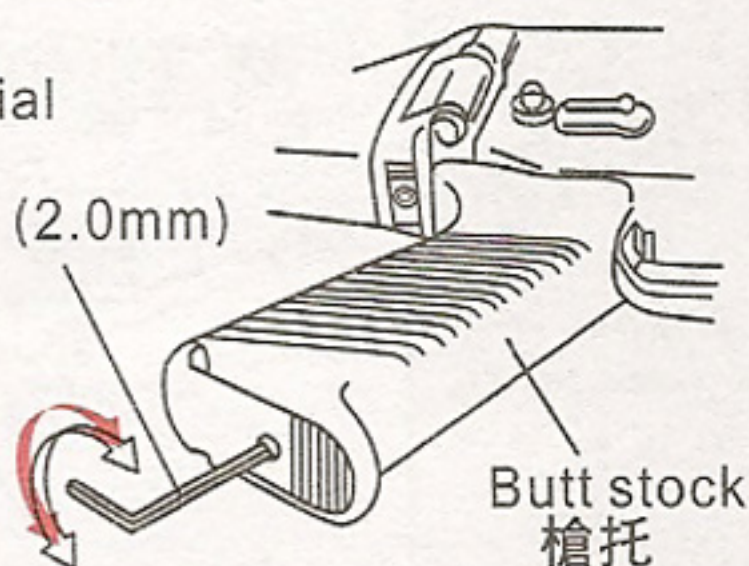
## 4 齒輪啮合精密調節

### 注意

- 只有在操作較長時間後馬達的噪音變得非常大時才可按照如圖所示進行精密調節。
- 螺絲旋的過緊可能會損壞馬達。
- 在向左或向右調節設置的螺釘時扣動扳機。當馬達處於最安靜狀態時停止轉動。

Hexagon spanner special for fixed screw

固定螺釘專用六角扳手 (2.0mm)



## WARNING · CAUTION

- Never use any used BB bullets.
- The fuse may blow out due to an electrical overcurrent. Malfunctions of the internal mechanism are possible. So, check possible faulty parts and then connect the battery again.
- Normally, do not attempt to adjust.

## 3 Fuse Replacement Procedure

- ① The fuse box is accessible when the fore grip is remove.
- ② Remove the fuse attaching band while pushing the catch. Open the fuse box and replace.
- ③ Open the fuse box from inside the hand guard and replace the fuse.

## 4 Fine Adjustment of Gear Engagement

### CAUTION

- Only when the motor noise becomes high after operations for a long period of time, conduct the fine adjustment as shown.
- Excessive tightening of the screw may damage the motor.
- Pull the trigger while dajusting the set screw to the left or right. Stopturning when the motor is the quietest.



# 14 TROUBLE CLINIC (TROUBLESHOOTING) Confirm before calling for repair.

| Symptom   | Cause  | Action  |
|---|--|---|
| No operation at all                               | Selector lever is set to Safety.   | Set the selector lever to Semi or Full Auto.  |
|   | Battery is not charged.  | Charger the battery.  |
|   | Battery connector is disconnected.   | Connect the connector   |
|   | The⊕ and ⊖ or battery connector is revers.                                 | Connect the connector correctly (chek the fuse)   |
|   | Fuse is blown out.   | Replace the fuse  |
|   | Expired motor life (50,000 to 60,000 rounds) or poor electrical connection | Replace the motor (purchasing from your dealer or us) or chek and repair the contacts.                |
| Although motor is removing,no bullets jump out.   | Bletts are clogged in the magazine.  | Insert the charging rod into the magazine and move up and down a few times to remove clogged bullets. |
|   | Bletts are clogged in the magazine.  | Remove clogged bullets using the cleaning rod.  |
|   | Faulty gear  | Purchase the replacement gear from you dealer or us and repair.                                       |
| Impossible full-auto operation (automatic firing) | Insufficient battery power   | Chage the battery.  |
|   | Faulty bullet feed of magazine.  | Repair clogging of the magazine.  |
|   | Poor electrical connection   | Consult your dealer or us for overhaul maintenance or repair.   |
| Impossible semi-auto operation(single shot)       | Deviation in gear timing   | Set to semi auto after firing 5to 6 rounds in full auto.  |

## 14 故障診斷（故障排除）在請求修理前請確信發生了故障。

| 症狀             | 原因                                 | 採取的措施                            |
|----------------|------------------------------------|----------------------------------|
| 根本無操作          | 選速(器)杆被設置在了安全狀態                    | 將選速(器)杆設置在半自動或全自動狀態              |
|                | 電池未充電                              | 對電池進行充電                          |
|                | 電池連接器被切斷                           | 連接上連接器                           |
|                | 正極或負極或電池連接器是反向的                    | 正確地連接連接器（檢查保險絲）                  |
|                | 保險絲爆裂                              | 替換保險絲                            |
|                | 馬達使用壽命已滿（50, 000到 60, 000發）或電路連接不良 | 替換馬達（從您的經銷商那裡或向我們購買）或檢查或修理電路連接點。 |
| 雖然馬達已拆除，但無子彈跳出 | 子彈被阻塞在了彈盒內                         | 向彈盒內插入裝彈杆並上下移動幾次，以拆下阻塞的子彈。       |
|                | 子彈被阻塞在了槍彈腔內                        | 利用通條拆下阻塞的子彈。                     |
|                | 齒輪故障                               | 從您的經銷商或向我們購買替換齒輪並對故障齒輪進行修理。      |
| 全自動操作不可能（自動射擊） | 電池電力不足                             | 對電池充電                            |
|                | 子彈喂入彈盒時發生故障                        | 清理阻塞的彈盒                          |
|                | 電路連接不良                             | 向您的經銷商或向我們對檢修或修理操作進行諮詢           |
| 半自動操作不可能（單發射擊） | 齒輪定時發生偏差                           | 在全自動射擊5-6發后設置成半自動狀態。             |



Never use BB bullets other than those supplied by . Use of poor quality BB bullets will cause problems. Never disassemble or modify the gun.

| Symptom                                     | Cause  | Action  |
|---|--|---|
| Impossible semi-auto operation(single shot) | Insufficient battery power   | Charge the battery  |
|   | Poor electrical connection   | Consult your dealer or us for overhaul maintenance or repair.   |
| Automatic firing cycles become long.        | Insufficient battery power   | Charge the battery  |
| Shooting distance become shorter.           | Worn or damaged chamber packing  | Consult your dealer or us for overhaul maintenance or repair. Replace the chamber packing, piston packing (O-ring) and piston assembly. |
|   | Worn or damaged chamber packing (O-ring)   |   |
|   | Deteriorated piston spring   |   |
|   | Faulty BB bullets (too small or heavy)   | Use the genuine BB bullets.   |
|   | Shortage of damaged gear   | Drop a few drops of silicone oil from under the chamber.  |
|   | Gear problem caused by too many blank firing   | Consult your dealer or us for overhaul maintenance, part replacement (gear, etc.) Or repair.  |
| Too loud operating noise                    | Gear problem caused by too many blank firing   |   |
| Bullets being fallen out from barrel end    | Worn or damaged chamber packing  |   |
|   | No hop setting   | Turn the hop adjustment lever toward Hop.   |
|   | Faulty BB bullets (too small)  | Use the genuine BB bullet.  |
| Being wet by or dropped into water (rain)   | Stop operation immediately, disconnect the battery, wipe off water from inside the main body and the battery, and, after complete dry, carry out trial firing. If no operation or malfunction is detected, consult your dealer or us for repair. |   |

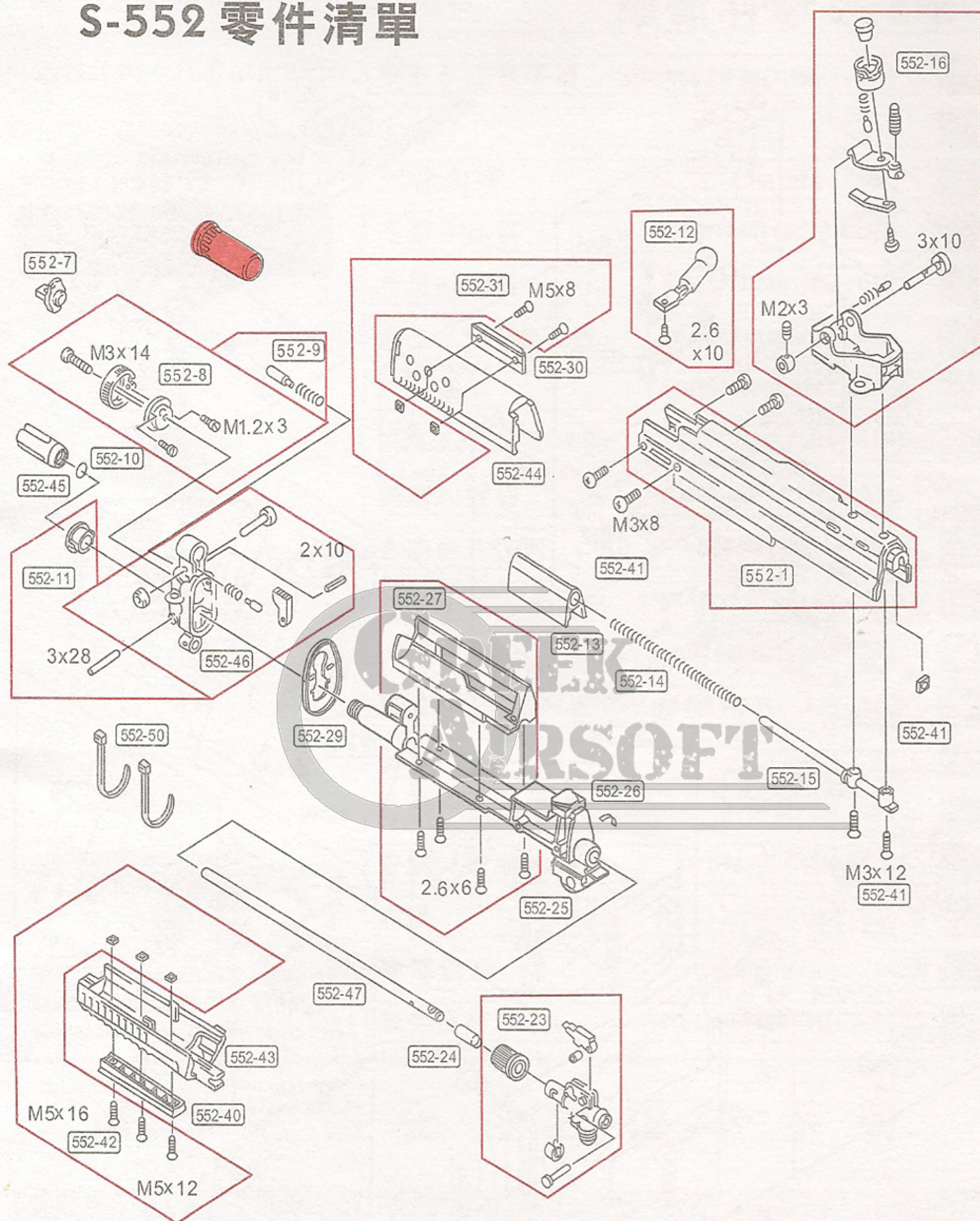
千萬不要使用廠家提供之外的BB子彈。使用質量不符合要求的BB子彈將可能導致問題。不要拆卸或改動氣槍。

| 症狀                 | 原因   | 採取的措施                                       |
|--------------------|--|---|
| 半自動操作不可能<br>(單發射擊) | 電池電力不足   | 對電池充電                                       |
|                    | 電路連接不良   | 向您的經銷商或向我們諮詢檢修或修理事宜                         |
| 自動射擊循環時間變長         | 電池電力不足   | 對電池充電                                       |
| 射擊距離變短             | 彈腔包裝磨損或損壞  | 向您的經銷商或向我們諮詢檢修或修理事宜。替換彈腔包裝，活塞包裝(O-形環)和活塞組件。 |
|                    | 彈腔包裝磨損或損壞(O-形環)  |   |
|                    | 活塞彈簧老化   |   |
|                    | BB子彈故障(太小或太重)  | 采用真正的BB子彈。                                  |
|                    | 齒輪有缺陷或損壞   | 從彈腔下方部位滴幾滴硅油。                               |
|                    | 由于空發射擊過多而導致的齒輪問題，齒輪磨損或損壞   | 向您的經銷商或向我們諮詢檢修，部件替換(齒輪等)或修理事宜。              |
| 操作噪音過大             | 由于空發射擊過多而導致的齒輪問題   |   |
| 子彈自槍管末端掉落          | 彈腔包裝磨損或損壞  | 向著HOP方面轉動跳動調節盤。                             |
|                    | 無跳動設置  |   |
|                    | BB子彈故障(太小)   | 采用真正的BB子彈                                   |
| 由于水或落入水中而變濕(雨水)    | 立即停止操作，卸下電池，擦干主體內部和電池的水，並在完全干燥后，進行射擊試驗操作。如果未檢測無法操作或故障，請向您的經銷商或向我們諮詢進行修理。 |   |



# S-552 DETAIL LIST

## S-552 零件清單





# S-552 DETAIL LIST

## S-552 零件清單

